

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **96 (1978)**

Heft 37

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



A.Z.  
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 37 - 457

Bern, Dienstag, 14. Februar 1978  
 Berne, mardi, 14 février 1978

96. Jahrgang  
 96<sup>e</sup> année

N° 37 - 14. 2. 1978

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell I. Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

MULTIBOND INTERNATIONAL: Fondo di investimento in obbligazioni internazionali.

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 291530-291549.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Erhöhung der Stempelabgaben auf 1. April 1978.

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Januar 1978 - La situation du marché du travail à fin janvier 1978.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen.

Reisebüro Kuoni AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 397). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes hat Edwin (nicht Erwin) Murer.

Wohnbedarf, Wolfgang Hämmerle, in Adliswil (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 398). Einzelunterschrift ist erteilt an Rita Wältli (nicht Wälchli).

1. Februar 1978.

Karrosserie Mohrhard AG, in Zürich 9, Feldblumenstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 1. 1978. Zweck: Betrieb einer Karrosseriespenglerei. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen, solche gründen, übernehmen, finanzieren oder verwalten, sie kann sich Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 25 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt aus dem unter der im Handels-

register nicht eingetragenen Firma «Manfred Mohrhard, Karrosseriespenglerei, Zürich», in Zürich, geführten Geschäft diejenigen Aktien von Fr. 90 283,10 und diejenigen Passiven von Fr. 16 524,35, die in der Übernahmebilanz per 31. 12. 1977 enthalten sind, zum Preis von Fr. 73 758,75, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital anzurechnen sind. Andere als die in der erwähnten Übernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Firma «Manfred Mohrhard, Karrosseriespenglerei, Zürich» nicht, doch gelten die seit 1. 1. 1978 getätigten, die übernommenen Aktiven und Passiven betreffenden Geschäfte, als von der Gesellschaft ausgeführt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Manfred Mohrhard, Bürger der USA, in Urdorf, Präsident, und Annette Mohrhard, von Zürich, in Urdorf, beide mit Einzelunterschrift, sowie Margrit Artho, von St. Gallenkappel, in Weiningen ZH, ohne Zeichnungsbefugnis.

1. Februar 1978.

Justifad Treuhand- und Verwaltungs AG, in Zürich 1, Usterstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 1. 1978. Zweck: sämtliche treuhänderische Tätigkeiten, wie Vermögensverwaltungen, Buchhaltungsorganisationen und -führungen usw. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans-Jörg Frey, von Othmarsingen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1978.

Cador AG, in Winterthur 2, Römerstrasse 151, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1978. Zweck: Verkauf von Geschenk- und Werbeartikeln sowie Werbeideen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Franz Breitenmoser, von Mosnang, in Hindelbank, Präsident, und Werner Breitenmoser, von Mosnang, in Andelfingen, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1978.

Wefrag AG, in Winterthur 2, Römerstrasse 151, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1978. Zweck: Handel mit Werbe-, Geschenk- sowie anderen non-food Artikeln sowie Fabrikation von Werbe- und Geschenkartikeln; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Breitenmoser, von Mosnang, in Andelfingen, Präsident, und Franz Breitenmoser, von Mosnang, in Hindelbank, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1978.

Elintec AG, in Zürich 12, Heerenwiesen 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 1. 1978. Zweck: In erster Linie Planung, Ausführung und Unterhalt von elektrotechnischen und elektronischen Anlagen sowie von Telefonanlagen; ferner Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten, Zubehör und Materialien aller Art; kann sich an gleichartigen oder anderen Unternehmen beteiligen und alle Geschäfte, auch solche über Immobilien, tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Kempf, von Attinghausen, in Zürich, Präsident, und Peter Kaiser, von Zürich, in Zollikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1978.

Horbus Aktiengesellschaft, bisher in Glarus (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3002). Die Generalversammlung vom 26. 1. 1978 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 31. 12. 1970 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Talstrasse 20, in Zürich 1, c/o Dr. Rätus Müller. Zweck der Gesellschaft sind Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Abschluss von Leasingverträgen, Übernahme und Vergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen und Ausübung von Treuhänderfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Anlässlich ihrer Errichtung hat die Gesellschaft 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Ackag AG, in Glarus, zum Preis von Fr. 50 000 erworben, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen, sofern deren Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Alois und Christine Kälin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Rätus Müller, von Küblis, in Kilchberg ZH.

1. Februar 1978.

Transrenta Verwaltungs und Beteiligungs Aktiengesellschaft, bisher in Glarus (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3072). Die Generalversammlung vom 26. 1. 1978 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 23. 8. 1973 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Talstrasse 20, in Zürich 1, c/o Dr. Rätus Müller. Die Gesellschaft bezweckt den Ankauf und Verkauf von sowie die Verwaltung und Beteiligung an Immobilien und deren Vermietung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern ihre Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Werner Alois Kälin und Christine Kälin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Rätus Müller, von Küblis, in Kilchberg ZH.

1. Februar 1978.

Albin Koch AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2025). Ausführung von Humus- und Erdverschiebungen usw. Die Generalversammlung vom 13. 1. 1978 hat die Statuten geändert. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates sind nicht zeichnungsbe-rechtigt. Arthur Maag ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Pierina Koch und Othmar Mächler sind erloschen. Neue Adresse: Herlieggstrasse 33, Zürich 9.

1. Februar 1978.

Inter Switch AG, in Zürich (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977, S. 3433). Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit elektronischen Produkten usw. Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88 bis HRegV, in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil sie das im Handelsregister eingetragene gewesene Domizil eingebüsst hat (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977, S. 3433) und weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist abgelaufen ist. Die Firma lautet nun Inter Switch AG in Liquidation. Liquidator ist Hans Egli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidator.

1. Februar 1978.

Kundert Ing. Zürich AG für Verfahrenstechnik & Automation, in Zürich 9 (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 512). Beratung, Projektierung und Verkauf von Anlagen, Maschinen und Apparaten usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Klaus Kneller, von und in Nürensdorf. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans-Jörg Steinmann, von Humlikon, in Cham, und Rolf De Boni, von Zürich, in Affoltern am Albis.

1. Februar 1978.

Edgar Meyer AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3277). Führung einer Konfektionsfabrik, vorwiegend für Kinder- und Girlkleider usw. Walter Buggert aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Philippe Meyer, von und in Zürich. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Christen, von und in Zürich.

1. Februar 1978.

Decca Radar SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 617). Fabrikation von und Handel mit Elektronen- und elektrischen Ausrüstungen aller Art, einschliesslich Ausrüstung für drahtlose Übertragung, Empfang und Aufnahme von Radar- und Radiosendungen usw. Dr. Michel Haymann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfred Meyer, von und in Zürich.

1. Februar 1978.

Genrad International, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1977, S. 2766). In erster Linie Überwachung und Koordination der Tätigkeiten sowie Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der Verkaufsförderung an Schwergesellschaften usw. Norbert Kuster aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie Prokuren von Heidi Christen und Heinrich Kleinschmid erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Schmid, von Triengen, in Zürich.

1. Februar 1978.

Pneu Radaelli AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1974, S. 2125). Handel mit und Reparatur von Pneu und Schläuchen usw. Ernst Muggler, dieser infolge Todes; Arthur Radaelli und Peter Ernst sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind John Zimmernann, von Seedorf BE, in Zollikon, Präsident, und René Willi, von und in Hinwil.

1. Februar 1978.

Kilinträ AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1941). Erwerb, Überbauung, Veräußerung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Krebs; seine Prokura erloschen. Die Prokura von Anton Beimler ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräußerung und Belastung von Grundstücken; Hans Hochstrasser, von Fahrwangen, in Urdorf.

1. Februar 1978.

**Tinfra AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1873), Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Krebs; seine Prokura erloschen. Die Prokura von Anton Beimler ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Hans Hochstrasser, von Fahrwangen, in Urdorf.

1. Februar 1978.

**Winintra AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1873), Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. Alfred Heusser infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Krebs; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Hans Hochstrasser, von Fahrwangen, in Urdorf.

1. Februar 1978.

**Inforex AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1977, S. 2836), Herstellung, Erwerb, Verkauf und jegliche anderweitige Verwertung von Computern und peripheren Geräten sowie deren Wartung usw. Claude André Ernst, Delegierter des Verwaltungsrates, nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

1. Februar 1978.

**Consyne AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1977, S. 3192), Entwicklung, Herstellung, Montage und Vertrieb von Produkten auf dem zahnmedizinischen und orthodontischen Gebiete usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Roland Stolz, von Basel, in Zürich.

1. Februar 1978.

**Consentia Verwaltungs Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4041), Verwaltung, Wirtschafts- und Rechtsberatung von Geschäftsbetrieben jeder Art usw. Die Prokuren von Enzo D. Beretta und Franco Omarini sind erloschen.

1. Februar 1978.

**E. H. Spoerri & Co AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1975, S. 2988), Handel mit und Import, Export und Fabrikation von Garnen usw. Maria Spoerri infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Victor Meyer, Präsident und Delegierter des VR, wohnt nun in Zürich. Die Prokura von Rosmarie Müller ist erloschen.

1. Februar 1978.

**Walter Spiess, Ofen- und Kochherdfabrik AG**, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1977, S. 2637), Führung eines Fabrikationsbetriebes zur Herstellung von Öfen und Kochherden usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Marugg, von Fläsch, in Pfäffikon ZH.

1. Februar 1978.

**Tobag Baustein AG**, in Bauma (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1970, S. 2761), Herstellung von Bausteinen und diversen Baustoffen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Andrist, von Aeschi bei Spiez, in Wila, und Jakob Schaufelberger, von Bauma, in Turbenthal.

1. Februar 1978.

**Theodor Forster AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1975, S. 1983), Handel mit Werkzeugmaschinen usw. Die Generalversammlung vom 13. 1. 1978 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 1000 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 300 Namenaktien zu Fr. 100 und 70 Namenaktien zu Fr. 1000 aufgeteilt worden.

1. Februar 1978.

**Hch. Kündig & Cie AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2776), Fabrikation, Vertrieb und Vertretung sowie Import und Export technischer Erzeugnisse usw. Neu führt Einzelunterschrift Max Schrepfer; seine Prokura ist erloschen.

1. Februar 1978.

**Otto Rupp AG**, in Wallisellen (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2822), Handel mit Automobilen, Auto-Ersatzteilen usw. Neue Adresse: Höhenstrasse 20.

1. Februar 1978.

**Incontra AG Zürich**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1976, S. 2919), Handel mit Erzen und nichtmetallischen Mineralien usw. Die Prokura von Urs Scherrer ist erloschen.

1. Februar 1978.

**Walter Kaspar AG**, in Dürnten (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1966, S. 2818), Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. Neue Adresse: Goldstutstrasse 65, Tann.

1. Februar 1978.

**Unileasing AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1976, S. 1397), Kauf und langfristige Vermietung (Leasing) von langbelegten Konsumgütern usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Schmitt, von Zürich, in Lausanne.

1. Februar 1978.

**Careal Holding AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 145), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an bestehenden und neuen in- und ausländischen Unternehmungen usw. Josef Bättig ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1978.

**Physikalische Therapie «Uschter 77», H. und J.-M. Sarbach**, in Uster, Zürichstrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 11. 7. 1977. Gesellschafter: Ehegatten Helene Sarbach und Jean-Michel Sarbach; beide von St. Niklaus VS, in Greifensee. Institut für physikalische Therapie.

1. Februar 1978.

**Iswa, Eduard Meier & Co**, bisher in Hinwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1976, S. 3514), Übernahme von Sicherheitstransporten, Ausführung von Bewachungs- und Sonderaufträgen usw. Neuer Sitz: Turbenthal. Adresse: Hinterschmidrüti. Die Gesellschafter Eduard Meier und Jakob Bertschinger wohnen nun in Turbenthal.

1. Februar 1978.

**Storengeschäft Gebr. Wälty**, in Maur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 501), Verkauf, Montage und Reparatur-Service von sämtlichen Stoffstoren usw. Neuer Gesellschafter: Ernst Wälty, von Schöffland, in Zürich 12.

1. Februar 1978.

**Arthur Squindo**, in Stäfa (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1034), Harmonikas en gros. Diese Firma ist infolge Todes des Firmeninhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

1. Februar 1978.

**Arthur H. Squindo**, in Stäfa, Seestrasse 73, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Hans Squindo, von Zürich, in Meilen. Einzelunterschrift führt: Adelheid Squindo, von Zürich, in Meilen. Einzelprokura ist erteilt an René Portmann, von Pfäffikon ZH, in Oetwil am See, Handel en gros mit Musikinstrumenten.

1. Februar 1978.

**Automobilhandel André Besson**, in Wallisellen, alte Winterthurerstrasse 26 A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Besson, von Engollon und Winterthur, in Wallisellen. Einzelprokura ist erteilt an Albert Buchmann, von Egg ZH, in Wallisellen. Handel mit Automobilen und Zubehör; Finanzierung von Motorsportanlässen; Ausbildung von Lizenzfahrern.

1. Februar 1978.

**Albert Buchmann, Intertrade**, in Wallisellen, alte Winterthurerstrasse 26 A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Buchmann, von Egg ZH, in Wallisellen. Einzelprokura ist erteilt an André Besson, von Engollon und Winterthur, in Wallisellen. Handel mit sowie Übernahme von Vertretungen in Waren aller Art.

1. Februar 1978.

**Kurt Rutz**, in Bubikon, Dörfli, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Rutz, von St. Gallen und Bubikon, in Bubikon. Margrit Rutz, von St. Gallen und Bubikon, in Bubikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Bäckerei, Konditorei und Café.

1. Februar 1978.

**M. Lauenstein**, bisher in Ascona (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 2428). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Zentralstrasse 156. Inhaber: Max Lauenstein, von Oberwichterach, in Ascona. Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Übernahme von Generalvertretungen aus- und inländischer Produktionsfirmen; Import, Export, Beratung, Verkauf und technischer Service von Maschinen, Apparaten, Zubehörsätzen und Verbrauchsmaterialien für die Elektronik-Industrie sowie von elektromedizinischen und kosmetischen Geräten und einschlägigen Produkten.

1. Februar 1978.

**Eduard Meier, Warenvertrieb**, bisher in Bäretswil (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1969, S. 2245), Vertrieb von Waren aller Art. Neuer Sitz: Turbenthal. Adresse: Hinterschmidrüti. Der Firmainhaber und die Einzelunterschriftsberechtigte Calliope Meier wohnen nun in Turbenthal.

1. Februar 1978.

**Walther, Reinigungen**, in Volketswil (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2466), Glas-, Gebäude- und Bodenreinigung usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Februar 1978.

**Dr. W. Pfleger, Chemische Fabrik ATA, Thalwil**, in Thalwil (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1975, S. 3116), chemische Fabrik. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Schwab, von Kerzers, in Oberrieden.

1. Februar 1978.

**Willy Speerli, Treuhandbüro «Exacta»**, in Zürich (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1965, S. 2320). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

1. Februar 1978.

**G. Faccin**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1959, S. 513), Handel mit Industrieabfällen. Neuer Sitz: Hinwil. Adresse: Bossikon. Der Firmainhaber ist nun Bürger von Zürich und wohnt in Hinwil.

1. Februar 1978.

**Alma Boli, Treuhandbüro**, in Winterthur (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1966, S. 2027). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Februar 1978.

**Bauspenglerei Walter Lobnik**, in Künsnacht, Florastrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Lobnik, von und in Künsnacht. Einzelunterschrift ist erteilt an Erna Lobnik, von und in Künsnacht. Bauspenglerei.

1. Februar 1978.

**Brunschwig & Cie, Zweigniederlassung in Zürich 1** (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1029), Handel mit Nouveautés, Bekleidung, Parfümerie- und Kosmetikartikeln usw., Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neue Fassung der Firma der Zweigniederlassung: Brunshwig & Cie, Filiale Zürich. Die Prokura von Rudolf Moser ist erloschen. Johann-Ulrich Nabholz führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Jean-François Haemmerli, von Tschugg BE, in Meilen, und Otto Müller, von Oberurnen, in Horgen.

1. Februar 1978.

**NCR (Schweiz)**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3424), Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: René E. Seiler, von Ermatingen, in Egg ZH.

1. Februar 1978.

**Witag Weltfuhrer Internationale Transport AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1649). Die Prokura von Gottfried Beeler ist erloschen.

1. Februar 1978.

**Dezet 3000 S AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4125), Herstellung von elektronischen Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 13. 1. 1978 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Dezet AG.

1. Februar 1978.

**Impexur AG**, in Zürich 8, Holbeinstrasse 20, c/o Dr. Egon Biber, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 1. 1978. Zweck: Durchführung von Import- und Exportgeschäften aller Art, sowie die Tätigkeit von Agentengeschäften; Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und ausserdem Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder in SHAB VR (Verwaltungsrat); 1 oder mehrere Mitglieder, Mitglieder des VR: Friedrich Preyech, von Neuhausen am Rheinfall, in Winterthur, Präsident, und Dr. Edwin Wipf, von und in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1978.

**Serco AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1976, S. 2749), Import und Export von Waren aller Art sowie Handel mit ihnen usw. Zoltan Serda ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hans Hablützel, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben. Er führt weiter Einzelunterschrift.

1. Februar 1978.

**Schuler & Co**, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2790), Handel mit gewobenen, bestickten und bedruckten Stoffeuketten. Willi Schuler, in Zürich, ist nicht mehr unbeschränkt haftender Gesellschafter, sondern nun Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 5000. Es ist ihm Einzelunterschrift erteilt. Lukas Schuler, in Zürich 2, bisher Kommanditär, ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter; er ist weiter einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt, was indessen gemäß Art. 555 OR ins Handelsregister einzutragen ist.

1. Februar 1978.

**Energol Société Anonyme Energieprojekt - Alusuisse d'études et de construction**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1881), Studium und Verwirklichung von Werken und Fabrikanlagen in den Sektoren Industrie usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Rytz, von Basel und Ferenbalm, in Meilen.

1. Februar 1978.

**De Boni & Mahler AG**, in Hinwil (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1392), Erstellung von elektrischen Anlagen sowie Ausführung von Telefon- und Schwachstromanlagen usw. Ernst Mahler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil De Boni, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Heidi De Boni, von St. Gallenkappel, in Hinwil. Sie führt Einzelunterschrift.

1. Februar 1978.

**Valor Tobacco Company Inc.**, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2820), Erwerb und Verwertung von Zigarettenmarken sowie Handel mit und Fabrikation von Tabak, Zigaretten usw. Die Unterschrift von Guy Burrus ist erloschen. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Xavier Burrus, von und in Boncourt; Alain Falbriard, von Bonfol, in Boncourt, und Joseph Graf, von Willisau Stadt, in Zollikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Pierre Curtschellas, von Rueun, in Boncourt.

1. Februar 1978.

**H. J. Suter Bau- und Verwaltungs AG**, in Bachenbülach (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1977, S. 3845), Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Prokura von Hannelore Fetz ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Max Koller; seine Prokura ist erloschen.

1. Februar 1978.

**Arwa-Strumpf AG**, in Männedorf (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1976, S. 958), Herstellung von und Handel mit Textilwaren aller Art, insbesondere von Strümpfen usw. Die Prokura von Jaqueline Schneider ist erloschen.

1. Februar 1978.

**Taberna AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 237), Betrieb von Bars und Restaurants usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 11. 11. 1977 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

1. Februar 1978.

**Burri AG Zürich**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2391), Betrieb einer Werkstätte für Eisenkonstruktionen, Metall- und Feinisenbau usw. Peter Burri, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Alois Burri und Paul Burri, Mitglieder des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruna Möhl, von Frasnacht TG, in Weinfelden.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Bern

31. Januar 1978.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1977, S. 3738); Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Eduard Häberli, von Münchenbuchsee, in Schliern, Gemeinde Köniz.

31. Januar 1978.

**Ritterhaus AG**, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Bauland und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1976, S. 2552). Die Generalversammlung vom 23. November 1977 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

31. Januar 1978.

**Ratel SA**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1840). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 174) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

### Bureau Biel

31. Januar 1978.

**Giro-Garage Haering AG (Giro-Garage Haering SA)**, in Biel, Handel mit Automobilen, Service- und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3262). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Januar 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Giro-Garage Haering AG in Liquidation (Giro-Garage Haering SA en liquidation) durch den Liquidator Armin Haering, von Basel, nun wohnhaft in Erlach, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Seine bisherige Unterschrift als Präsident des Verwaltungsrates ist erloschen. Fritz Gerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt.

31. Januar 1978.

**Peter Schneider**, in Biel. Inhaber der Firma ist Peter Schneider, von Nidau, in Port. Vertretungen, Handel mit Marmor Bau- und Kunstkeramik, Zentralstrasse 99b.

31. Januar 1978.

**Seilbahn Biel-Magglingen**, in Biel, Betrieb der Seilbahn Biel-Magglingen gemäss der jeweils geltenden Konzession, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1976, S. 728). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Januar 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 510 000 auf Fr. 790 000 erhöht, durch Ausgabe von 700 Inhaber-Prioritätsaktien zu je Fr. 400. Die Statuten entsprechen revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 790 000, eingeteilt in 200 Inhaber-Stammaktien zu je Fr. 250 und 1850 Inhaber-Prioritätsaktien zu je Fr. 400; es ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 9 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

### Bureau Laufen

31. Januar 1978.

**Gebr. Käppeli**, in Grenchen. Garage und Carrosserie-Reparaturwerkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1976, S. 2785). Die Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1978 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Max Käppeli und Peter Käppeli, beide von Wynau, in Duggingen (bisher), sind unbeschränkt haftende Gesellschafter. Kommanditäre sind: Hans Käppeli, von Wynau, in Allschwil, mit einer Kommanditsumme von Fr. 30 000, und Vreni Schmidlin, von Laufen, in Kloten, mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000. Einzelprokura ist erteilt an Beat Käppeli, von Wynau, in Duggingen. Die Firma wird geändert in Gebr. Käppeli & Co.

**Bureau de Moutier**

31. janvier 1978.  
Touslogis, à Moutier, procurer à ses membres des logements sains, etc., société coopérative (FOSC du 11. 7. 1975, n° 159, p. 1916). Jean Rérat, président, Jean-Louis Jabas, caissier, et Fritz Schaub ne font plus partie du conseil d'administration; leur signature est radiée. Roland Leuenberger, de Wynigen, à Moutier, est nommé président et caissier. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Adresse de la société: Blanche Terre 13.

**Bureau de La Neuveville**

30. janvier 1978.  
Ernest Bouquin, à Diesse, exploitation d'une forge mécanique et station d'essence, installations sanitaires, vente et réparation de tracteurs (FOSC du 30. 1. 1964, n° 22, p. 312). Cette raison individuelle modifie son genre d'affaires comme suit: exploitation d'une forge mécanique et station d'essence, installations sanitaires, garage.

**Bureau Schwarzenburg**

30. janvier 1978.  
Käsergenossenschaft Sangernboden, in Sangernboden, Gemeinde Guggisberg (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1432). Emil Kilcher, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurde als Präsident gewählt: Werner Nydegger, von Rüscheegg, in Martenen, Gemeinde Guggisberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien, wie bisher.

**Bureau Thun**

30. januar 1978.  
Ernst Schnidrig-Hari, in Oberhofen am Thunersee, Feinbäckerei; Handel mit Lebensmitteln und Getränken (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1968, S. 313). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

30. januar 1978.  
F. Müller-Moser, in Thun, Metzgerei und Wursterie (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1968, S. 614). Der Firm inhaber wohnt nun in Thun. Das im Handelsregister eingetragene weitere Geschäftslokal in Münsingen ist aufgehoben.

31. januar 1978.  
B. Trauffer, in Uetendorf. Inhaber der Firma ist Beat Trauffer, von Matten BE, in Uetendorf. Betrieb einer Autogarage. Alter Kirchweg 2.

31. januar 1978.  
Ernst Lüthi, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg, Handel mit Lebensmitteln und Getränken; Bäckerei (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 304). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

31. januar 1978.  
Andreas Lüthi, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg. Inhaber der Firma ist Andreas Lüthi, von Linden BE, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg. Handel mit Lebensmitteln und Getränken; Bäckerei. Badhaus.

31. januar 1978.  
Gartenbau H. Mollet, in Thun. Inhaber der Firma ist Heinz Mollet, von Rüti b. Büren, in Thun. Gartenbau, -pflege und -unterhalt. Talackerstrasse 3.

**Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva**

31. januar 1978.  
Tarnag, bisher in Luzern. Kauf und Verkauf von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2276). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. januar 1978 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 11. januar 1935 datieren und letztmals am 12. juni 1947 revidiert worden sind, geändert. Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, Lizenzsachbeteiligungen und deren Finanzierung. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen, voll liberalisierten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Diesem gehören neu mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Oswald Bühler, Präsident, und Hans Bucher von Büren, beide von und in Luzern. Die bisherigen Mitglieder Hugo Rieder, Präsident, und Umberto Erculiani, Delegierter, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Domizil: Sonnhaldenstrasse 9, bei F. Theiler, Büchereixperte, 6052 Hergiswil.

**Glarus - Glaris - Glarona**

31. januar 1978.  
Linsag AG, in Riedern. Mit Statuten vom 26. januar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Produktion, Vertrieb und Verkauf aller Arten von Kontaktklinen, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Handelsmarken, technischen und industriellen Kenntnissen; Leistung von technischen und administrativen Beratungsdiensten; Beteiligung an anderen Industrie- und Handelsunternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ursula Seiler-Schellmann, von Zürich, in Gommiswald SG. Domizil: c/o Emil Fischli-Grab, Allmeind.

31. januar 1978.  
Interfundus AG, in Glarus. Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 210). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. november 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Betei-

ligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

31. januar 1978.  
Katfin AG in Liquidation, in Glarus, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3767). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern, und der kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

31. januar 1978.  
Pharmapur A.G., in Glarus, Beteiligung an anderen Gesellschaften der Lebensmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3636). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. november 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern, und der kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

31. januar 1978.  
Verbim AG, in Glarus, Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1975, S. 3328). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. november 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

31. januar 1978.  
Invest Operating GmbH, in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1977, S. 3618). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Zivilrichterspräsidenten des Kantons Glarus als Konkursrichter vom 18. januar 1978 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

31. januar 1978.  
Pallana GmbH, in Glarus, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1977, S. 3589). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Zivilrichterspräsidenten des Kantons Glarus als Konkursrichter vom 18. januar 1978 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

31. januar 1978.  
Aremo AG, in Glarus, Beteiligung an Gesellschaften oder Betrieben aller Art usw. (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1703). Hans Meyer, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Hans Rüttimann, von Rottenschwil AG, in St. Gallen. Er zeichnet einzeln.

31. januar 1978.  
Freizeitpark AG, in Glarus, Führung eines Freizeitparks usw. (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2356). Hans Meyer, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Hans Rüttimann, von Rottenschwil AG, in St. Gallen; er zeichnet einzeln.

**Zug - Zoug - Zugo**

31. januar 1978.  
Sonpa AG, in Zug, Vermögensverwaltung, Vermittlung und Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1577). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. januar 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Sonpa AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Rohner, von Walzenhausen AR, in Künsnacht ZH, bisher einziger Verwaltungsrat.

31. januar 1978.  
Tasco Feinmechanik GmbH, in Zug, Herstellung und Vertrieb von feinmechanischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 857). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 30. dezember 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Tasco Feinmechanik GmbH in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal GL, in Baar, Gesellschafter und Geschäftsführer.

31. januar 1978.  
SABB, Sportanlagen, Bau- und Betriebs AG, in Baar, Planung, Erstellung und Betrieb von Sportanlagen usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1966, S. 3178). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. januar 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Mitex Handels AG. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Textilien, Sportbekleidungen und dergleichen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an ähnlichen Erwerbungen beteiligen, es sei durch Finanzierungen oder kaufmännische und technische Beratung.

31. januar 1978.  
Hyfropa AG, in Zug, Forschung, Entwicklung, Import und Export mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1976, S. 1958). Rolf B. Düby, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Flückiger ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

31. januar 1978.  
Enikon Immobilien AG, in Cham, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1973, S. 1520). Dr. Karl Ried ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Alex Düring, von Luzern, in Obereggen.

31. januar 1978.  
Marc Rich & Co., AG, in Zug, Handel mit Rohwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4116). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Alfred Egli, nun in Allenwinden, Gemeinde Baar; seine Prokura ist somit erloschen.

31. januar 1978.  
MNI Corporation AG, in Zug, Handel, Vermittlung und Vertrieb von technischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 256). Neues Domizil: Weidstrasse 16, c/o Cransever AG, 6300 Zug.

31. januar 1978.  
Darkota AG, in Liquidation, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 121). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

31. januar 1978.  
Inter-Auto-Parts Ltd., in Zug, Handel, Vermittlung und Beratung im Zusammenhang mit Autobestandteilen usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 255/56). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Angelo Sieber, von Widnau SG, in Zürich. Neues Domizil: Aegerstrasse 48 (eigene Büros).

31. januar 1978.  
Dacor Datenverarbeitungs- und Computer-Organisations AG, in Zug, Betrieb von Anlagen der elektrischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1977, S. 3688). Neues Domizil: Baarerstrasse 91 (eigene Büros).

31. januar 1978.  
Industrial Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1971, S. 2835). Victor Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. januar 1978.  
Baufreude AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. januar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Verwaltung von Immobilien aller Art, insbesondere von Ferienhäusern und Ferienappartements im Ausland, insbesondere in Frankreich. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. A. Andermatt, 6300 Zug.

31. januar 1978.  
Baufreude Holding AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. januar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Übernahme von Beteiligungen an Unternehmen jeder Art, insbesondere auf dem Gebiete des Immobilienhandels im Ausland und in der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen, Finanzierungsgeschäfte aller Art durchführen und Immobilien kaufen, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 225 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. A. Andermatt, 6300 Zug.

31. januar 1978.  
Latintrade AG, in Baar, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. 1. 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung von Industrieunternehmungen und Unternehmungen der Technik sowie Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Einkauf von Gütern auf eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann auch sonst jegliche Handelsgeschäfte abwickeln, insbesondere Kommissionsgeschäfte. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst A. Brandenberg, von und in Zug. Domizil: Eschenweg 12, c/o Dr. A. Dormann, 6340 Baar.

31. januar 1978.  
IO Software-Service AG, in Walchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. januar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die exklusive Verwertung von EDV-Software in der Schweiz auf der durch Dr. Klaus Börmig entwickelten und durch die IO Software-Service GmbH Berlin vertriebenen Software für die Programmierung in natürlicher Sprache und sämtliche Dienstleistungen auf dem EDV-Software-Gebiet auch mit anderer Software. Die Gesellschaft bezweckt weiter die Übernahme weiterer EDV-Ververtretungen, Dienstleistungen auf dem Gebiete der EDV, Beratung auf dem Gebiete der EDV, Entwicklung von EDV-Software. Die Gesellschaft kann auch EDV-Hardware verkaufen und vermitteln und Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: François W. Gasser, von Guggisberg, in Bolligen, Präsident, und Alix Diserens, von Basel, in Walchwil. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Seestrasse, c/o Alix Diserens, 6318 Walchwil.

31. januar 1978.

IO Software-Service AG, in Walchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. januar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die exklusive Verwertung von EDV-Software in der Schweiz auf der durch Dr. Klaus Börmig entwickelten und durch die IO Software-Service GmbH Berlin vertriebenen Software für die Programmierung in natürlicher Sprache und sämtliche Dienstleistungen auf dem EDV-Software-Gebiet auch mit anderer Software. Die Gesellschaft bezweckt weiter die Übernahme weiterer EDV-Ververtretungen, Dienstleistungen auf dem Gebiete der EDV, Beratung auf dem Gebiete der EDV, Entwicklung von EDV-Software. Die Gesellschaft kann auch EDV-Hardware verkaufen und vermitteln und Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: François W. Gasser, von Guggisberg, in Bolligen, Präsident, und Alix Diserens, von Basel, in Walchwil. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Seestrasse, c/o Alix Diserens, 6318 Walchwil.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo****Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

31. januar 1978.  
Sallin Robert, à La Roche, réparations de meubles, polissage, antiquités. Commerce de meubles, tapis, rideaux (FOSC du 13. 5. 1968, n° 111, p. 1024). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

31. januar 1978.  
Société d'Édition des guides de la vie moderne S.A., à Vaudens (FOSC du 30. 5. 1968, n° 125, p. 1159). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Bulle par suite de transfert du siège de la société à Aarau (FOSC du 2. 12. 1977, n° 283, p. 3865).

31. januar 1978.  
E. Mohler S.A., à Grandvillard. Suivant acte authentique et statut du 30. januar 1978, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude et l'exploitation de brevets ainsi que la construction, l'achat et la vente de machines et de tableaux électriques. Le capital social de fr. 50 000, entièrement libéré, est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Il a été fait acte par contrat du 30. januar 1978 à la société de l'ensemble des machines et de l'outillage d'Egon Mohler pour le prix de fr. 52 509, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Egon Mohler, de Pratteln BL, à Sâles (Gruyère) est administrateur unique avec signature individuelle de l'administrateur unique. Bureau: dans ses propres locaux.

31. januar 1978.  
Bétonfrais Bulle S.A., à Bulle (FOSC du 23. 4. 1976, n° 94, p. 1105). Le conseil d'administration est composé de: Georges Petit, de nationalité française, à Montreux, président; Gabriel Duroux, de St-Maurice, à Roche VD, vice-président et secrétaire, et Germaine Maillard, de Maules, à Châtel-St-Denis, membre. Les administrateurs Nicolas Stoll, Bernard Desbiolles et Jean-Pierre Martinet ont démissionné; leur signature est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de Georges Petit. Nouveaux locaux: route du Verdel.

**Bureau d'Estavayer-le-Lac**

30. Januar 1978.

**Marie-José Maire, Bar à café Le Moulinet, à Estavayer-le-Lac.** Le chef de la maison est Marie-José Maire, épouse autorisée de Daniel, de Charmey, à Estavayer-le-Lac. Exploitation du bar à café Le Moulinet. Rue de la Gare 1, 1470 Estavayer-le-Lac.

30. Januar 1978.

**Daniel Maire, à Estavayer-le-Lac, entreprise de gypserie-peinture** (FOSC du 27. 4. 1977, p. 1348). Nouvelle adresse de la raison: rue de la Gare 1.

**Bureau de Fribourg**

31. janvier 1978.

**Safinco Holding Société anonyme pour le financement de l'Industrie et du commerce, à Fribourg** (FOSC du 11. 8. 1975, n° 185, p. 2206). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 300 000 par l'émission de 2000 actions au porteur de fr. 100. Statuts modifiés le 25 janvier 1978. Le capital est actuellement de fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions au porteur de fr. 100.

31. janvier 1978.

**Crest S.A., précédemment à Prilly** (FOSC du 18. 1. 1976, p. 165). Nouveau siège: Fribourg, 56, Grand'Rue (chez Société Anonyme de Revision et d'Expertise fiscale). Statuts originaires du 30. 7. 1975, modifiés le 23. 1. 1978. But: achat, vente, fabrication et représentation de produits médicaux, paramédicaux et cosmétiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. La société a repris lors de sa fondation un stock de produits cosmétiques et matériel d'application selon inventaire du 30. 7. 1975, pour le prix de fr. 15 592.10. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. René Mezger, de Bâle et Schaffhouse, à Chêne-Bougeries GE, est administrateur unique avec signature individuelle.

31. janvier 1978.

**Willy Schneider, à Grolley.** Le titulaire est Willy Schneider, de Buchholterberg, à Grolley. Exploitation du garage de «La Croisée».

31. janvier 1978.

**Texaco A.G., succursale de Fribourg, importation, commerce, raffinage d'huiles minérales, etc.** (FOSC du 16. 5. 1977, n° 113, p. 1603), avec siège principal à Zurich. Donald L. Dillard, des USA, à Westport (Connecticut, USA), a été nommé administrateur avec signature individuelle pour l'ensemble de l'établissement.

31. janvier 1978.

**Association Sainte Marie à Givisiez, à Givisiez, faciliter des séjours de vacances et de repos, etc.** (FOSC du 17. 11. 1971, n° 269, p. 2785). L'association ne poursuivant plus un but économique est radiée du registre du commerce.

31. janvier 1978.

**Agencement Salvarani Wartmann & Dougoud, à Fribourg.** Philippe Wartmann, d'Echarlens et Bauma ZH, et Georges Dougoud, de Villanrumbod, les deux à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui commence le 1<sup>er</sup> février 1978. Agencement et vente d'ameublements. Ils signent collectivement à deux. Route de Beaumont 9.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Bureau Balsthal**

31. Januar 1978.

**Anzeiger für Gäu und Thal, in Balsthal.** Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1969, S. 1661). Aus der Verwaltung sind der Vizepräsident Ernst Müller und der Aktuar Max Schaerr ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung als Zeichnungsberechtigte gewählt worden: Richard Bobst, von Mümliswil-Ramiswil, in Matzendorf, als Aktuar, und der bisherige Beisitzer Günter Lenzin, von Oberhof AG, in Kappel, als Vizepräsident. Unterschrift führen nach wie vor der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

**Bureau Grenchen-Bettlach**

30. Januar 1978.

**Morris AG, in Grenchen.** Fabrikation und Vertrieb von Rasierartikeln usw. (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1977, S. 1284). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. 12. 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend geändert.

31. Januar 1978.

**E. Schwaller, in Grenchen.** Inhaber der Firma ist Erwin Schwaller, von Kammerhorn SO, in Grenchen. Fabrikation von Stanzwerkzeugen und Uhrenbestandteilen. Kastelstrasse 39a.

**Bureau Olten-Gösgen**

30. Januar 1978.

**Flexo-Bau AG, Zweigniederlassung in Olten** (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3019), mit Hauptsitz in Zürich. Einzelunterschrift wurde erteilt an Alfred Schmid, von Thalwil, in Opfikon. Neues Domizil: Sonneggstrasse 4.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

30. Januar 1978.

**Jetro Company AG, bisher in Riehen, Sanitär- und Keramikartikel usw.** (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1977, S. 2973). Statutenänderung: 27. 1. 1978. Sitz nun: Basel, Sperrstrasse 89.

30. Januar 1978.

**Ernst Schoch Aktiengesellschaft, in Basel, Metalle usw.** (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2651). Domizil nun: St. Alban-Vorstadt 14, bei Dr. Emanuel Grüninger. Hans Schoch, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in St. Moritz.

30. Januar 1978.

**Electro-Cal AG, in Basel** (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1977, S. 188). Domizil nun: Reinacherstrasse 131.

30. Januar 1978.

**Schweizer Annoncen AG «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3884), mit Hauptsitz in Zürich. Albert Stäheli, nun in Frenkendorf, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

30. Januar 1978.

**Discoport AG, in Basel, Schallplatten usw.** (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2654). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Genf (SHAB Nr. 19. 1. 1978, S. 175) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1978.

**Parsun AG, in Basel, Liegenschaften usw.** (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1974, S. 342). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach St. Moritz (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 257) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1978.

**W. Keller & Sohn, Inh. K. Keller, in Basel, Maleratelier** (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1976, S. 3653). Domizil nun: Breisacherstrasse 39.

30. Januar 1978.

**I. Fankhauser, in Basel, Papeterieartikel usw.** (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2651). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

30. Januar 1978.

**Burkhardt & Partner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Architekturbüro usw.** (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978, S. 383). Charles Jung, Prokurist, wohnt nun in Vevey.

30. Januar 1978.

**Probau Basel GmbH, in Basel, bautechnische Verfahren usw.** (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1808). Prokura zu zweien neu: Arthur Stöckli, von Hofstetten SO, in Binningen, und Ernst Balmer, von Ferenbalm und Basel, in Reinach BL.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

31. Januar 1978.

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Betrieb von Bankgeschäften aller Art usw.** (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3022). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Schaffhausen, wurde erteilt an Alfred Klemm, von und in Schaffhausen.

31. Januar 1978.

**«Hespi Sport» Heidenreich & Spitzer, in Schaffhausen, Handel mit Sportartikeln und Sportkonfektion** (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1975, S. 3015). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Austritts des Gesellschafters Ulrich Spitzer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Gerhard Heidenreich, österreichischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet neu: «Hespi Sport» G. Heidenreich. Adresse: Posthof 5.

**Appenzel I. Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno**

31. Januar 1978.

**Alfred Gmünder, in Appenzell, Bäckerei-Konditorei und Wirtshaft sowie Handel mit Futtermitteln** (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1947, S. 52). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

31. Januar 1978.

**Alfred Gmünder, in Appenzell.** Inhaber dieser Firma ist Alfred Gmünder, von und in Appenzell. Bäckerei-Konditorei sowie Betrieb des Café-Restaurants Drei-Könige. Hauptgasse 26, 9050 Appenzell.

31. Januar 1978.

**M. Keller, in Appenzell, Kolonialwaren, Gemüse** (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1956, S. 257). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

31. Januar 1978.

**Marie-Louise Nöthiger, in Appenzell.** Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes, Marie-Louise Nöthiger, von Uerkheim, in Appenzell. Reform- und Lebensmittelgeschäft. Poststrasse 1, 9050 Appenzell.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

31. Januar 1978.

**Hefag, Hebe- und Fördertechnik AG, in St. Gallen, in Konkurs** (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1976, S. 3414). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 24. Januar 1978 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

31. Januar 1978.

**Schwendener Ski-Export AG, in Buchs.** Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Januar 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Skiern und Sportartikeln sowie Sportbekleidungen aller Art, speziell für den Sport. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und überbauen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Schwendener, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Rheinaustrasse 1, 9470 Buchs.

31. Januar 1978.

**Angehren AG Degersheim, in Degersheim, Fabrikation von Eisen- und Metallwaren usw.** (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3805). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dieter Bösch, von Zürich, in Wald ZH.

31. Januar 1978.

**Oderbolz & Co. AG., in St. Margrethen, Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion usw.** (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3349). Mit Urteil vom 11./20. Januar 1978 hat das Bezirksgericht Unterthal den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Firma lautet nun: **Oderbolz & Co. AG.** in Nachlassliquidation. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hanspeter Eisenhut, von und in Gais. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Heidi Oderbolz, Präsidentin; Walter Oderbolz-Neuhaus, Ruth Schaeppi-Oderbolz und Michel Grevet sind erloschen.

31. Januar 1978.

**Getränkhandel AG, Rorschach, in Rorschach** (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 5). Franz Weinmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

31. Januar 1978.

**Konsumverein Flums-Berg, in Flums, Genossenschaft** (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1969, S. 224). Jakob Kurath, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Dulla, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Margrith Marquart-Hartmann, von und in Flums, wurde zur Aktuarin ernannt. Präsident und Aktuarin zeichnen kollektiv zu zweien.

31. Januar 1978.

**Vichzuchtgenossenschaft Muolen, in Muolen** (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3172). Jakob Eugster, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Franz von Büren, von Ennetmoos, in Muolen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

31. Januar 1978.

**E. Brunner & Co., in Ebnet-Kappel, Handel mit Schuhwaren usw., Kommanditgesellschaft** (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1973, S. 3152). Diese Firma ist infolge Auflösung und bedingter Liquidation erloschen.

31. Januar 1978.

**Allenspach Karl, in Widnau, Handel mit Milch- und Lebensmittelprodukten** (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1821). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Januar 1978.

**Walter Vetsch, Wolldeckenfabrik Sennwald, Inh. Arthur Vetsch, in Sennwald** (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1602). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Januar 1978.

**Erlmoser Franz, bisher in Flums, Betrieb der Metzgerei z. Sternen** (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1973, S. 3143). Die Firma hat ihren Sitz nach Saragans verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Die Geschäftsart lautet nun: Betrieb einer Metzgerei und eines Restaurants. Geschäftsadresse: Pizolstrasse 19, 7320 Saragans.

**Aargau - Argovie - Argovia**

Berichtigung.

**Thommen Transporte, in Dintikon** (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978, S. 385). Das letzte Publikationszitat lautet richtig: SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1475.

31. Januar 1978.

**Max Kuhn, bisher in Suhr, Werkzeugmaschinen und Apparate** (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1143). Neuer Sitz: Buchs, Webereiweg 4. Max Kuhn, Firmainhaber, wohnt nun in Ponte Capriasca.

31. Januar 1978.

**Hotel Schwanen, AG, in Ennetbaden** (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1962, S. 1868). Margrit Peterhans, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführerin, heisst infolge Namensänderung Margrit Kappeler.

31. Januar 1978.

**Bako AG Maschinenbau, in Hägglingen** (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1975, S. 2309). Alfred Gamba, Verwaltungsratspräsident, und Regina Gamba, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Möriken-Wildegg.

31. Januar 1978.

**Martina Kaufmann, in Schafisheim, Lenzburgerstrasse 228, Einzelirma (Neueintragung).** Inhaberin: Martina Kaufmann, von Escholzmatt, in Schafisheim, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Jakob Kaufmann, von Escholzmatt, in Schafisheim. Handel mit Lebens- und Genussmitteln sowie mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken.

31. Januar 1978.

**Bandfabrik Niederlenz, in Niederlenz, Aktiengesellschaft** (SHAB Nr. 88 vom 14. 4. 1976, S. 1030). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Max Hemmeler, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Johann Ulrich Schneeberger, von Ochlenberg, in Unterkulm, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Dr. Hermann Rauber, von Brugg und Aarau, in Aarau, mit Unterschrift zu zweien.

31. Januar 1978.

**Gygax, in Suhr, Tramstrasse 18, Einzelirma (Neueintragung).** Inhaber: Hans Ulrich Gygax, von Seeburg, in Suhr. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Annemarie Gygax, von Seeburg, in Suhr, Handel mit und Reparatur von Uhren, Bijouterie und Optik.

31. Januar 1978.

**Elbatex AG, in Wettingen, elektrische Artikel usw.** (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3645). Prokura zu zweien neu: Alfred Kohler, von Seehof, in Ecublens VD; Christoph Nievergelt, von und in Zürich, und Ruth Peterhans, von und in Fislisbach.

31. Januar 1978.

**Kammzugaufberei AG, in Zofingen** (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2007). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helmut Scholl und Ernst Jenny. Unterschriften erloschen. Unterschrift Willy Schneider, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Prokura zu zweien neu: Ralf Gräub, von Wüssachen, in Zofingen.

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

31. Januar 1978.

**Gautschi Electro-Fours AG, in Tägerwilten, Fabrikation von und Handel mit Industrieofenanlagen** (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1976, S. 1904). Die Unterschrift von Max Riethmann ist erloschen.

31. Januar 1978.

**Meili, in Bichelsee, in Konkurs, Handel mit Reinigungsprodukten für Industrie- und Gastgewerbe** (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1977, S. 1702). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1978.

**Kurt Oertig, in Egnach, Firmainhaber ist Kurt Oertig, von Uznach, in Egnach. Einzelprokura ist erteilt an Rosemarie Oertig-Naeef, von Uznach, in Egnach. Autoreparaturwerkstätte mit Autohandel (Renault-Vertretung). Seestrasse 1375, 9322 Egnach.**

**Tessin - Tessin - Ticino****Ufficio di Bellinzona**

31. gennaio 1978.

**Dellamonica Americo, in Lumino, osteria, ecc.** (FUSC del 19. 9. 1951, n° 219, p. 2341). Ditta radiata in seguito al decesso del titolare.

31. gennaio 1978.

**Camillo Snozzi, in Bellinzona. Titolare della ditta è Camillo Snozzi, da ed in Bellinzona. Selleria d'auto e distilleria. Recapito: Carasso.**

## Ufficio di Locarno

30 gennaio 1978.

**Arte floreale di Vittore Pedrotta**, in Locarno. Titolare è Vittore Pedrotta, da Intragna in Cavigliano. Genere di commercio: commercio di fiori. Recapito: piazza S. Antonio 2.

30 gennaio 1978.

**Wiederkehr Giorgio**, in Tennero. Titolare è Giorgio Wiederkehr, da Dietikon, in Locarno. Genere di commercio: gerenza campeggio «da Giorgio». Recapito: via Mappo.

30 gennaio 1978.

**Angelo Crivelli**, in Muralto. Titolare è Angelo Crivelli, da ed in Muralto. Genere di commercio: gerenza pensione «Miralago». Recapito: via San Vittore 1.

30 gennaio 1978.

**Blinka Partecipazioni S.A.**, in Locarno, partecipazioni (FUSC del 13. 9. 1977, n° 214, p. 2975). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonale e federale dato il loro consenso.

30 gennaio 1978.

**Unione di Banche Svizzere (UBS)**, Succursale di Locarno, in Locarno, l'esercizio di una banca (FUSC del 4. 3. 1977, n° 53, p. 725), società anonima con sede principale in Zurigo. Daniele Cereggetti, da Muggio in Minusio è nominato procuratore con firma collettiva a due per la succursale di Locarno.

30 gennaio 1978.

**Banca Popolare Svizzera**, succursale di Locarno, l'esercizio di una banca (FUSC del 18. 4. 1977, n° 89, p. 1221), società cooperativa con sede principale in Berna. Paul Chaudet, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. E conferita procura con firma collettiva a due a: Francis Pahud, da Ogens in Chêne-Bougeries e Hans Christen, da Rumendingen in Rüfenacht. Gianfranco Leoni, da Medeglia in Bellinzona e Francesco Respini, da Cevio in Locarno, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due.

31 gennaio 1978.

**T.C.O. Technology Contracting Operations S.A.**, in Minusio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 25 gennaio 1978. Scopo: la consulenza tecnico-commerciale, la promozione, l'introduzione, l'applicazione, l'utilizzo ed il commercio dei prodotti e dei manufatti nazionali ed esteri, nonché dei macchinari, attrezzature, impianti, veicoli, mobili, servizi, progettazioni, compresa la direzione dei lavori di ogni genere. La società potrà altresì procedere all'acquisto e alla vendita di concezioni tecnologiche, potrà compiere ogni operazione finanziaria, mobiliare od immobiliare connessa con lo scopo sociale, ivi compresa la facoltà di assumere partecipazioni. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, liberato nella misura del 40%. Pubblicazioni: sul FUSC, riservate quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 7 membri, attualmente da: Pietro Ackermann, da Ennetbürgen in Locarno, amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Verbano 8.

31 gennaio 1978.

**IMV Caravan S.A.**, in Locarno, commercio di prodotti e accessori Caravan Adria, ecc. (FUSC del 20. 5. 1976, n° 117, p. 1440). Franco Marcollo, Milan Flerin e Marco Cattori, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono cancellate. Antonella Fattorini, da Cureggia in Lugano è nominata amministratrice unica con firma individuale.

31 gennaio 1978.

**Società di Banca Svizzera**, succursale di Locarno (FUSC del 15. 9. 1976, n° 216, p. 2637), società anonima con sede principale in Basilea. Mario Boschetti, da Vezio in Muralto e Fiorenzo Fedele, da Bellinzona in Losone sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due.

31 gennaio 1978.

**Credito Svizzero**, succursale di Locarno, operazioni di banca (FUSC del 19. 9. 1977, n° 219, p. 3034), società anonima con sede principale a Zurigo. Le qualifiche di procuratori di Elmo Bernardi e Giorgio Molinari sono cancellate; essi mantengono il diritto di firma collettiva a due come finora. La firma di Theodor Meier è cancellata. Claudio Crivelli, da Novazzano in Muralto è nominato procuratore con firma collettiva a due.

## Ufficio di Lugano

31 gennaio 1978.

**Interbroker S.A.**, in Lugano (FUSC del 18. 2. 1976, n° 40, p. 475). Nuova ragione sociale: Camod S.A. Nuovo recapito: via Beltramina 21a. Nuovo scopo: Importazione, esportazione, acquisto e vendita di articoli di abbigliamento in genere, confezioni, calzature, pelletteria, profumeria, bigiotteria e accessori, nella gestione in proprio di negozi di tali articoli. La società può assumere rappresentanze nel ramo, nonché partecipare ad altre società o imprese aventi scopo analogo o comunque connesso al proprio. Nuovo statuto: 23. 1. 1978. Graziella Kuemin, già amministratrice unica, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Mauro Rusconi, da Stabio in Bedano, presidente; Mario David Camozzi, di nazionalità italiana in Lugano, vice-presidente e segretario; Mariangela Zani, a Biasca in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due.

## Distretto di Mendrisio

31 gennaio 1978.

**Credito Svizzero**, succursale di Chiasso (FUSC del 15. 12. 1977, n° 294, p. 4001). Franco Valsangioco firma collettivamente a due per la succursale ora senza il titolo di procuratore. Le firme di Giorgio Belloni e Claudio Künzli sono estinte. Pure estinta è la firma di Francesco Pusterla quale procuratore. Romano Onesti, da Stabio in Riva San Vitale, è stato nominato procuratore della succursale, con firma collettiva a due.

31 gennaio 1978.

**Unione di Banche Svizzere (UBS)**, succursale di Chiasso (FUSC del 9. 2. 1977, n° 33, p. 437). Pietro Mazzola, da Morbio Superiore in Riva San Vitale; Riccardo Tononi, da Bironico in Morbio Inferiore; Pietro Zanotta, da Bruzzella in Vacallo e Silvano Concini, da Chiasso in Morbio Inferiore, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due.

31 gennaio 1978.

**Società di Banca Svizzera**, succursale (agenzia) di Mendrisio (FUSC del 21. 1. 1977, n° 17, p. 212). Claudi Camponovo, ora in Rancate, già procuratore è stato nominato gerente, con firma collettiva a due.

31 gennaio 1978.

**Società di Banca Svizzera**, succursale di Chiasso (FUSC del 21. 1. 1977, n° 17, p. 212). Alberto Gatti, da ed in Morbio Inferiore, e Vittorio Robbiani, da Stabio in San Pietro di Stabio, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due.

31 gennaio 1978.

**Sapri, Società Anonima per la Promozione Industriale**, in Chiasso, la promozione industriale, ecc. (FUSC del 28. 5. 1976, n° 123, p. 1516). Modifica statuti: 30 gennaio 1978. Nuova sede: Mendrisio. Recapito: via Motta 2, 6850 Mendrisio.

31 gennaio 1978.

**Telafin Holding S.A.**, in Vacallo, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 12. 1972, n° 286, p. 3124). Ernesto Kuhrmeier, Claudio Laffranchi e Elbio Gada, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Attualmente il C.A. è composto come segue: Battista Pescia, da Brione Verzasca in Canobbio, presidente; Arnaldo Canova, da ed in Chiasso, vice-presidente, e Marco Celoria, da ed in Chiasso, membro; tutti con firma collettiva a due.

31 gennaio 1978.

**Tucuari S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 16. 10. 1972, n° 243, p. 2682). In scioglimento: 30 gennaio 1978. Nuova ragione sociale: Tucuari S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Marco Celoria, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, 6830 Chiasso.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau d'Aigle

31 gennaio 1978.

**Carrières d'Arvel S.A.**, a Villeneuve (FOSC du 6. 5. 1977, p. 1481). Procurazione collective a deux a été conférée à Jean Beauverd, de Chavornay, à Lausanne. La procurazione conférée à Jean-Marie Jolivet est radiée.

## Bureau de Cossonay

30 janvier 1978.

**W. Bory, à Dizy**, exploitation de la laiterie, lait, beurre, fromage et porcs (FOSC du 25. 3. 1953, p. 705). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «William et Michel Bory», à Dizy.

30 janvier 1978.

**Société de fromagerie de L'Isle**, à L'Isle, société coopérative (FOSC du 27. 11. 1972, p. 3053). Laurent Cloux à L'Isle, ayant démissionné; sa signature est radiée. Jean-Pierre Aubert, de Pampigny, à L'Isle, est nommé secrétaire-caissier, avec signature collective à deux.

30 janvier 1978.

**Adrien Chappuis, à Cuarnens**, exploitation d'une scierie, commerce de bois, fabrication et commerce d'articles en bois (FOSC du 10. 12. 1965, p. 3880). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

31 janvier 1978.

**Société immobilière du Château de Cossonay**, à Cossonay, société anonyme (FOSC du 6. 1. 1942, p. 22). L'administrateur Ernest Baudet a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Pierre Bolomey, de St-Légier, à Lausanne, président, et Gabriel Despland, de Cossonay, à Echallens, administrateur, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: Grand-Rue 9, chez not. Perrin. Bureau: Lausanne, place St-François 5, chez P. Bolomey.

## Bureau de Cully

31 janvier 1978.

**Agrovent S.A.**, à Lutry (FOSC du 3. 6. 1977, p. 1826); ventilation et chauffages. Le vice-président Alfred Boggi, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

## Bureau d'Echallens

31 janvier 1978.

**Videotronic, M. Gerber**, à Echallens. Le chef de la maison est Marcel Gerber, de Sumiswald et Lausanne, à Chavannes-Renens. Vente et construction d'appareils électroniques et électro-mécaniques. Rue de Praz-Palud, à Echallens.

## Bureau de Lausanne

31 janvier 1978.

**Briho S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 janvier 1978. But: commerce de meubles de style anglais. Capital: fr. 500.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jacques Jamain, de Grattavache, aux Paccots, commune de Châtel-Saint-Denis, président avec signature individuelle; Robert Kaech, de Nebikon et Wolhusen, à Valeyres-sous-Montagny, vice-président, et Michel Touitou, de France, à Kremlin-Bicêtre (France), ces deux derniers avec signature collective à deux. Adresse: avenue de la Gare 50.

31 janvier 1978.

**Marbronyx S.A.**, à Pully, fabrication et vente d'appareils sanitaires, notamment en marbre (FOSC du 14. 11. 1977, p. 3646). Statuts modifiés le 27 janvier 1978. Capital porté de fr. 100.000 à fr. 200.000 par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 200.000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000.

31 janvier 1978.

**Bernard Colay S.A.**, à Lausanne, fabrication et commerce de mouvements d'horlogerie, en faillite (FOSC du 10. 4. 1975, p. 937). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

31 janvier 1978.

**Clos Serval S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 28. 3. 1974, p. 845). Les administrateurs Charles Gilliéron et Charles DeFrancesco sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre-Vincent Gamboni, d'Augio, à Pully, vice-président; Roger Dessaux, de et à Saint-Prex; Robert Girsberger, de Zurich, à Morges, et Pierre Pache, d'Epalinges, au Mont-sur-Lausanne. Nouvelle adresse: avenue Jomini 8, chez Fédération vaudoise des entrepreneurs de bâtiment et de travaux publics.

31 janvier 1978.

**Société Immobilière France-Echallens A.S.A.**, à Lausanne (FOSC du 28. 3. 1974, p. 845). Statuts modifiés le 15 décembre 1977. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Les administrateurs Charles Gilliéron et Charles DeFrancesco sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre-Vincent Gamboni, d'Augio, à Pully, vice-président; Roger Dessaux, de et à Saint-Prex; Robert Girsberger, de Zurich, à Morges, et Pierre Pache, d'Epalinges, au Mont-sur-Lausanne. Nouvelle adresse: avenue Jomini 8 (chez Fédération vaudoise des entrepreneurs de bâtiment et de travaux publics).

31 janvier 1978.

**Fidmar S.A.**, à Lausanne, participation à des entreprises, principalement dans le domaine de l'armement maritime (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1169). Date de la dissolution: 16 janvier 1978. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale Fidmar S.A. en liquidation par Georges Blum (président inscrit) et Henri Dormond (secrétaire inscrit) nommés liquidateurs et qui continuent à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: chemin des Charmettes 7, chez Société Anonyme Omnium Fiduciaire Ofisa.

31 janvier 1978.

**A la Fermière S.A.**, à Lausanne, commerce de fromages et de beurres (FOSC du 6. 3. 1975, p. 610). Statuts modifiés le 12 janvier 1978 sur un point non soumis à publication. Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Henri de Gendre sont éteints. Nouvel administrateur sans signature: Alphonse Castella, de et à Sementina.

31 janvier 1978.

**Ruvee S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, commerce de produits techniques et industriels, de brevets et licences (FOSC du 9. 6. 1977, p. 1898). Serge Ruffieux (secrétaire inscrit) est nommé également délégué et continue à signer individuellement.

31 janvier 1978.

**S. I. Bois-Gentil 158 A en liquidation**, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 12. 12. 1974, p. 3321). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

31 janvier 1978.

**S. I. Avenue Recordon No 21**, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 6. 9. 1976, p. 2555). Nouvelle adresse: avenue de Florimont 3, chez Transplan S.A.

31 janvier 1978.

**Mme H. Marion**, à Renens, commerce de tabacs, cigares, journaux et articles de pêche à l'enseigne «La Tabatière» (FOSC du 5. 4. 1957, p. 915). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 janvier 1978.

**Robert Marion**, à Renens. Titulaire: Robert Marion, de La Scheulte, à Romanel-sur-Lausanne. Commerce de tabacs, cigares et journaux à l'enseigne «La Tabatière». 3, rue de Lausanne.

31 janvier 1978.

**Crudesa**, à Lausanne, société anonyme, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 25. 11. 1968, p. 2550). Par suite du transfert de son siège à Bâle (FOSC du 19. 1. 1978, p. 171), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

## Bureau de Nyon

31 janvier 1978.

**Poterie d'Eysins, Paul Gerber**, à Eysins, poterie (FOSC du 2. 9. 1938, p. 1912). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

31 janvier 1978.

**Nicola Porreca**, à Nyon. Titulaire: Nicola Porreca, d'Italie, à Nyon; épicerie, commerce de fruits, légumes et vins à l'enseigne de «Quatre Saisons». Rue de Rive 50.

31 janvier 1978.

**Claude Renevier**, à Bassins. Titulaire: Claude Renevier, de Mont-sur-Rolle, à Bassins. Installations sanitaires.

## Bureau de Vevey

30 janvier 1978.

**Mme M. Wyder**, à Vevey (FOSC du 29. 3. 1972, p. 813). Café des Amis. Raison radiée par suite de remise de commerce.

30 janvier 1978.

**Michelle Lacroix**, à Vevey. Titulaire: Michelle Lacroix, de Manno TI, à Vevey. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Amis». Rue des Jardins 8.

31 janvier 1978.

**C. Rosset**, à Vevey (FOSC du 6. 6. 1962, p. 1670). Café de l'Union. Raison radiée par suite de cessation d'exploitation.

31 janvier 1978.

**Institut Lydia**, Alla d'Accault-Acco, à Vevey. Titulaire: Inna Alla d'Accault-Acco, d'Amend SG, à La Tour-de-Peilz. Institut de beauté, parfumerie, boutique. Rue du Simplon 16.

31 janvier 1978.

**Groupement des commerçants de Vevey-Orient**, à Vevey, association (FOSC du 6. 11. 1974, p. 2963). La signature du président Hubert Münch, démissionnaire, est radiée. Bureau: rue Collet 6.

## Bureau d'Yverdon

31 janvier 1978.

**J. Gaillard**, à Yverdon, atelier électro-mécanique (FOSC du 26. 6. 1963, p. 1874). Cette raison est radiée par suite d'association du titulaire.

31 janvier 1978.

**J. Gaillard et J.-L. Hiertzler**, à Yverdon. John Gaillard, de Sergey, à Yverdon, et Jean-Luc Hiertzler, de et à Moncherand VD, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> février 1978. Atelier électro-mécanique. Rue Haldimand 61.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau Brig

31 Janvier 1978.

**Garage Elite, Willy Kalbermatten**, in Turtig, Gemeinde Raron, in Konkurs (SHA B. Nr. 34 vom 11. 2. 1976, S. 411). Der Instruktionsrichter für den Bezirk Westlich-Raron als Behörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen hat durch Verfügung vom 24. 1. 1978 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird in Anwendung von HRegV Art. 66 Abs. 1 von Amtes wegen gelöscht.

31 janvier 1978.

Hotel Volken AG, in Kühboden, Gemeinde Fiesch (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1976, S. 2361). Der Betrieb wird unter der Enseigne «Hotel & Restaurant Jungfrau» geführt. Die Geschäftsadresse wird präzisiert: Kühboden, Mittelstation der Luftseilbahn Fiesch-Eggshorn.

31 janvier 1978.

Ingenieurbüro Franz Bodenmüller, dipl. Ing. ETH/SIA, in Visp (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1966, S. 3884). Der Instruktionssrichter I für den Bezirk Visp als Behörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen hat durch Entscheid vom 9. 12. 1977 den mit den Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabrechnung vom 19. 11. 1977 bestätigt. Die Mitglieder der Liquidationskommission Ignaz Mengis, von Lalden, und Dr. Josef Ruppen, von Saas-Grund, beide in Visp, vertreten die Firma mit Kollektivunterschrift. Die Unterschrift des Firmainhabers ist erloschen. Die Firma lautet nun: Ingenieurbüro Franz Bodenmüller, dipl. Ing. ETH/SIA, in Nachlassliquidation. Publikationsorgane: SHAB und Amtsblatt des Kantons Wallis. Mitteilungen und Einladungen der Verwaltung an Gläubiger durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsadresse: Ignaz Mengis, Advokat, Terbinerstrasse 3.

## Bureau de St-Maurice

31 janvier 1978.

Valtemporaire SA, à Monthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 1. 1978. But: toutes prestations de personnel et d'outillage, machines ou installations pour travaux en toutes branches industrielles et commerciales, en principe à titre temporaire, et toutes opérations mobilières, immobilières, financières ou commerciales convergentes. Capital social: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000 et divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Administrateur, signant individuellement: Raoul Cottet, de et à Colombey-Muraz. Rue des Bourguignons 4.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 janvier 1978.

Luis Herranz, Epicierie du Premier-Mars, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 23. 8. 1973, n° 196, p. 2357). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Luis Herranz fils, Epicierie du Premier-Mars», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

30 janvier 1978.

Luis Herranz fils, Epicierie du Premier-Mars, à La Chaux-de-Fonds. Le titulaire est Luis Herranz fils, d'Espagne, à La Chaux-de-Fonds. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Luis Herranz, Epicierie du Premier-Mars», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Commerce d'épicerie et vins, alimentation générale et spécialités espagnoles. Rue du Premier-Mars 7.

30 janvier 1978.

Au Petit Paladin, Benedikt Vinzenz, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un café-bar (FOSC du 30. 6. 1970, n° 149, p. 1501). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 janvier 1978.

Modar S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 20 janvier 1978, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de produits électroniques ainsi que toutes opérations financières, commerciales et industrielles s'y rattachant. Le capital social entièrement libéré est de fr. 20 000. Les associés sont: Zoltan Kiss, citoyen américain, à Princeton (New Jersey) U.S.A., pour une part de fr. 19 000 et Jean-Théophile Hofner, de Duggingen BE, à La Chaux-de-Fonds, pour une part de fr. 1000. Organe de publicité: FOSC. Les associés Zoltan Kiss et Jean-Théophile Hofner gèrent la société avec signature collective à deux. Locaux: avenue Léopold-Robert 88.

30 janvier 1978.

Schweizer et Schoepf S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de gainerie, maroquinerie, bracelets cuir (FOSC du 20. 12. 1974, n° 298, p. 3408). La signature de René Schoepf, secrétaire démissionnaire, est radiée. André Schoepf, jusqu'ici président, devient membre, sa signature en tant que président est radiée. Pierre-Antoine Nardin, du et au Locle, est nommé président; Roger Lebet, de Buttet, à Versoix GE, est nommé administrateur-délégué; Elio Peruccio, du et au Locle, est nommé secrétaire. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux du président et de l'administrateur-délégué, ainsi que par la signature collective à deux du secrétaire et du membre avec le président ou l'administrateur-délégué.

30 janvier 1978.

Sellita Watch Co S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 6. 4. 1973, n° 81, p. 939). La signature de Pierre Aubert, président démissionnaire, est radiée. Pierre Grandjean, jusqu'ici administrateur-délégué et secrétaire, est nommé président; il continue à signer individuellement.

31 janvier 1978.

Exa Lighter Corporation, Panama, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 22. 6. 1977, n° 143, p. 2064). La signature de Jean-Paul Maillardet, directeur, est radiée. Jean-Marc Jaggi, de Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux, limitée à la succursale, avec l'un ou l'autre des administrateurs.

31 janvier 1978.

Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 22. 3. 1977, n° 68, p. 939), institution publique avec siège principal à Neuchâtel. Jean-Pierre Berthoud, de Chézard-Saint-Martin, et Bernard Voegeli, de Marin, commune de Marin-Epagnier, et Bernard Voegeli, de Zauggenried BE, à Neuchâtel, sont nommés fondateurs de pouvoir, avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

## Bureau du Locle

30 janvier 1978.

Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale du Locle (FOSC du 21. 3. 1977, n° 67, p. 924) institution publique avec siège principal à Neuchâtel. Jean-Pierre Berthoud, de Chézard-Saint-Martin, à Marin, commune de Marin-Epagnier, et Bernard Voegeli, de Zauggenried BE, à Neuchâtel, sont nommés fondateurs de pouvoirs avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

## Bureau de Neuchâtel

31 janvier 1978.

«François Coiffure» Gilbert Crovisier, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Gilbert Crovisier, de nationalité française, à Neuchâtel. Exploitation d'un salon de coiffure. Rue St-Maurice 2.

31 janvier 1978.

Sadatex S.A., à Neuchâtel, achat et vente de machines et d'accessoires, etc. (FOSC du 4. 7. 1974, n° 153, p. 1846). Procuration individuelle est conférée à Raymonde-Yvette Rindisbacher, née Gafner, de Cernier, à Saint-Blaise.

31 janvier 1978.

Textiles Ambiance S.A., précédemment à Peseux (FOSC du 29. 8. 1975, n° 201, p. 2373). Suivant procès-verbal authentique du 10. 1. 1978, la société a décidé de transférer son siège à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la vente d'étoffes, d'autres produits textiles et d'une façon plus générale, de biens de consommation. Elle peut exécuter toutes opérations servant à la réalisation de son but, acquérir des immeubles, ainsi que s'intéresser à d'autres entreprises. Les statuts originaux portent la date du 23. 1. 1973. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 2 à 6 membres. Il est composé de Michel Thorens, de et à Saint-Blaise, président; Eduard Haas, de et à Zurich, vice-président; Willy Fuchs, de Zurich, à Colombier, secrétaire, et de Max Frischknecht, de Schwelbrunn AR, à Hombrechikon, tous avec signature collective à deux. Kurt Keller, de Sumiswald, à Neuchâtel, est fondé de pouvoir avec signature collective à deux. Locaux: passage Max Meuron 4.

31 janvier 1978.

Société anonyme d'ingénieurs conseils pour des réalisations techniques ICR, à Saint-Blaise (FOSC du 28. 6. 1976, n° 148, p. 1838). La signature de Victor Zanini, vice-président démissionnaire, est radiée. Roland Rothpletz, jusqu'ici administrateur-président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

31 janvier 1978.

Rond Point II S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 22. 9. 1965, n° 221, p. 2963). La signature du président Claude Pizzera, décédé, est radiée. Benoit Pizzera, de Colombier, à Neuchâtel, est nommé président avec signature collective à deux.

## Genève - Genève - Ginevra

30 janvier 1978.

Beaudinot & Chiappi, à Thônex, commerce et représentation en gros d'objets de décoration, etc., société en nom collectif (FOSC du 16. 6. 1976, p. 1713). L'associé Jean-Claude Beaudinot est maintenant domicilié à Thônex.

30 janvier 1978.

René Cuendet, à Thônex. Chef de la maison: René Cuendet, de Sainte-Croix, à Thônex. Représentation de nouveautés industrielles et de tous autres produits. 4, promenades des Oiseaux.

30 janvier 1978.

Darier et Cie, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 16. 11. 1977, p. 3682). Paul Guillermin a été nommé sous-directeur; il continue à signer par procuration, collectivement à deux.

30 janvier 1978.

Claude et Hélène Jolidon, à Versoix, restaurant, société en nom collectif (FOSC du 27. 8. 1975, p. 2352). Par suite de l'introduction d'une nouvelle numérotation, l'adresse est: 129 (et non plus 117), route de Suisse.

30 janvier 1978.

Mme Y. Maire, à Carouge, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 5. 4. 1962, p. 1019). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 janvier 1978.

«Central-Particuliers Paratte & Cie, à Genève, courtage de toutes marchandises, etc., société en commandite (FOSC du 5. 11. 1975, p. 2954). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, 7, chemin de la Bessonnette.

30 janvier 1978.

Peter K. Stöckli, à Meyrin. Chef de la maison: Peter K. Stöckli, de Rüschegg, à Meyrin. Laboratoire dentaire. 81, avenue Louis-Casa.

30 janvier 1978.

SI Bellefontaine-Lac, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 21. 3. 1977, p. 924)

Société d'Expansion Commerciale SA, à Genève (FOSC du 15. 7. 1977, p. 2338)

Sincomar SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 29. 3. 1977, p. 1016)

Transdal SA, à Genève, produits manufacturés, etc. (FOSC du 20. 2. 1976, p. 496).

Joseph Adjadj est maintenant domicilié à Genève.

30 janvier 1978.

Société Immobilière L'Arc, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1974, p. 2534)

Société Immobilière rue des Vollandes 38, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 7. 1975, p. 1898).

Les administrateurs Bernard Brun et Francis Bostico signent désormais collectivement à deux. Armand Fortis, de Chêne-Bougeries, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 janvier 1978.

Alicon SA, à Versoix, équipements et machines utilisés dans l'hôtellerie, etc. (FOSC du 8. 12. 1977, p. 3930). Signature collective à deux a été conférée à André Jaccard, de Sainte-Croix, à Pully, et Peter Peeters, de Pays-Bas, à Coppet, directeurs.

30 janvier 1978.

Avia Distribution SA, à Lancy, commerce et distribution de carburants, etc. (FOSC du 19. 3. 1976, p. 770). Erich Gayler et Hanspeter Osterwalder ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Georges Minotti, sont radiés. L'administrateur Ernst Himmel a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Walter Wirth a été nommé délégué; il continue à signer collectivement à deux. Gustave Grisard, de Bâle, à Riehen, et Max Pfister, de Winterthur, à Zollikon, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Hans-Ruedi Christen et Werner Knepper, de Bâle, à Chexbres, sous-directeurs; la procuration du premier est radiée.

30 janvier 1978.

Société Immobilière des Belles-Filles, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 5. 1975, p. 1245). Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

30 janvier 1978.

SI Les Bords de l'Aire, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1975, p. 798). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30 janvier 1978.

Société Immobilière Cara-Voirons, en liquidation, à Carouge, société anonyme (FOSC du 16. 8. 1977, p. 2670). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30 janvier 1978.

Desmeules Consult SA, à Genève, consultations dans le domaine de l'industrie, etc. (FOSC du 28. 5. 1975, p. 1465). Jean-Jacques Desmeules n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jules Desmeules, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue de la Croix-d'Or, chez Fernand Humbert, avocat.

30 janvier 1978.

Elpol SA, à Vernier, achat, vente et application de résines synthétiques, etc. (FOSC du 28. 11. 1977, p. 3807). Signature individuelle a été conférée à Gilbert Guex, de Moudon, à Onex. Procuration individuelle a été conférée à Rolf Trüssel, de Lucerne, à Thônex.

30 janvier 1978.

SI Hauterive Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 2. 1976, p. 566). Nouveau siège: Vernier. Statuts modifiés le 20. 1. 1978. Jean-Paul Barbier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Léon-Edmond Unteraehrer, président, et Antoine Unteraehrer, tous deux de Genève, à Vernier, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 155, chemin d'Aire, chez Léon-Edmond Unteraehrer.

30 janvier 1978.

Pierre Jacy (Elysée) SA, en liquidation, à Genève, commerce de coiffure, etc. (FOSC du 26. 11. 1976, p. 3394). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30 janvier 1978.

Laboratoires Sauter SA, à Vernier, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 23. 2. 1977, p. 612). La procuration de Bernard Geudelin est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Dieter Thummel, de Bâle, à Meyrin.

30 janvier 1978.

Laroca SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 1. 1978. But: achat, vente, échange, construction, location et exploitation d'immeubles sis en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 331, de Montana, pour fr. 320 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Bricola, de Prêles, à Nyon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue de la Rôtisserie, chez Coprigr SA.

30 janvier 1978.

Latsisair System SA, à Bellevue, achat, vente et exploitation d'avions, etc. (FOSC du 6. 2. 1978, p. 372). Administration: Spiros Latsis, de Grèce, à Athènes, président; Anne-Marie Latsis, secrétaire, John S. Latsis, jusqu'ici président, Nicolas Kaloy et Jean-Pierre Sfaellos, de et à Genève. Signature individuelle de Spiros Latsis, Anne-Marie Latsis et John S. Latsis ou collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs d'Anne-Marie Latsis sont modifiés en ce sens.

30 janvier 1978.

R. Muller SA, Genève, à Genève, achat, vente et exportation de montres, etc. (FOSC du 19. 3. 1976, p. 770). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 400 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 17. 1. 1978. Meir Abdoou, du Canada, à Montréal (Canada), est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

30 janvier 1978.

Orm SA, à Collonge-Bellerive, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 28. 1. 1977, p. 304). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 16. 1. 1978. Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Mercedes Sanchez porte désormais le nom d'Auerbach; elle est maintenant domiciliée à Genève. Nouvelle adresse: 20, avenue de la Grenade.

30 janvier 1978.

Association Protestante Internationale de Prêles, à Genève, société coopérative (FOSC du 3. 11. 1977, p. 3522). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Association Protestante Internationale de Prêles, en liquidation. Liquidateurs: l'administrateur Léonard Hentsch et Pierre Keller, de Zurich, à Genéthod, avec signature collective à deux. L'administrateur Alfred Sarasin, vice-président, n'exerce plus la signature sociale.

30 janvier 1978.

Quilmes (Geneva) & Associates SA, en liquidation, à Genève, administration et gestion de toutes valeurs, etc. (FOSC du 17. 1. 1977, p. 159). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30 janvier 1978.

Nouvelle Résidence D 5, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 23. 10. 1974, p. 2826)

Nouvelle Résidence E 4, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 23. 10. 1974, p. 2826)

Louis Bouvier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Frédéric Wenger, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 janvier 1978.

La Rotonde du Mont-Blanc SA, en liquidation, à Genève, exploitation d'un restaurant, etc. (FOSC du 12. 8. 1974, p. 2210). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30 janvier 1978.

RTC Rice Trading Co SA, à Genève, commerce de produits agricoles, etc. (FOSC du 4. 5. 1977, p. 1450). Procuration individuelle a été conférée à Gillian Albert, de et à Genève.

30 janvier 1978.

Sintronie SA, à Genève, équipements et appareils électroniques, etc. (FOSC du 5. 9. 1975, p. 2439). Alain Winkelmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sylvia Pascoal, de Bâle, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

30 janvier 1978.

Société d'exploitations hôtelières, aériennes, maritimes et terrestres Sodexho SA, à Genève, fourniture de tous services de restauration, etc. (FOSC du 28. 3. 1977, p. 1000). Nouvelle adresse: 1, carrefour de Rive, chez «Finortrust. Financial Organisation and Trustee-ship SA.

30 janvier 1978.

Utex SA, à Genève, importation et exportation de cotons, etc. (FOSC du 5. 9. 1977, p. 2887). L'administrateur Leone Levy est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

30 janvier 1978.

Verrerie de Carouge SARI, à Carouge (FOSC du 10. 3. 1976, p. 678). La procuration de Jean Engesser est radiée. Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination et numérotation, l'adresse est: 18, avenue Cardinal-Mermillod.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Werttitel:

- Kassenschein 5% der Kantonalbank von Bern, Nr. JF 23610, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 15. Januar 1978, mit Jahrescoupons Nrn. 1-5 per 15. Januar 1974-1978;
- Kassenschein 5% der Kantonalbank von Bern, Nr. LF 6630, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 7. November 1978, mit Jahrescoupons Nrn. 1-5 per 7. November 1974-1978;
- Kassenschein 5% der Kantonalbank von Bern, Nr. MJ 3015, von nom. Fr. 10 000.-, fällig am 22. April 1976, mit Jahrescoupons Nrn. 3-5 per 22. April 1972-1976;
- Kassenschein 5% der Spar- & Leihkasse in Bern, Nr. QD 1324, von nom. Fr. 10 000.-, fällig am 19. Juni 1976, mit Jahrescoupon per 19. Juni 1976;
- Kassenschein 7% der Spar- & Leihkasse in Bern, Nr. VC 1085, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 29. März 1978, mit Jahrescoupons per 29. März 1976-1978;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (342<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 8. Februar 1978

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst das Sparbüchlein der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Binningen, Nr. 230.040.984-1, lautend auf den Namen Paul Heinz Leu, 4052 Basel.

Der unbekannte Inhaber dieses Büchleins wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (341<sup>1</sup>)

4410 Liestal, den 14. Februar 1978 Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst:

- Namenschuldbrief im 1. Rang Nr. 1874, Fr. 50 000.-, datiert 20. November 1936, zugunsten der St. Gallischen Creditanstalt, St. Gallen.  
Inhaberschuldbrief im 2. Rang Nr. 1875, Fr. 10 000.-, datiert 20. November 1936.  
Inhaberschuldbrief im 4. Rang Nr. 1877, Fr. 5000.-, datiert 20. November 1936,  
alle lastend auf der Liegenschaft Grundbuch St. Gallen, Parzelle Nr. 3985, Heinestrasse 12, 9008 St. Gallen, der Erbengemeinschaft Benedikt Herberger, St. Gallen.
- Inhaberschuldbrief Wittenbach Nr. 16/180, Fr. 10 000.-, datiert 27. März 1956, lastend im 3. Rang auf dem Grundstück Nr. 614, Bauholzstrasse 18, des Ulrich Hugener, Kronbühl.
- Inhaberschuldbrief Nr. 7151, Fr. 12 000.-, datiert 21. November 1955, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Bruggen, Parzelle Nr. 3056, Hofstettenstrasse 14, des Paul Monsch, St. Gallen.
- Inhaberschuldbrief im 2. Rang Nr. 2321, Fr. 8000.-, datiert 31. Oktober 1930.  
Inhaberschuldbrief im 3. Rang Nr. 6550, Fr. 4000.-, datiert 22. September 1952,  
beide lastend auf Parzelle Nr. 739, Grundbuch Bruggen, Rickenstrasse 12, des Kurt Baumberger, St. Gallen.
- Inhaberschuldbrief im 2. Rang Nr. 2324, Fr. 5000.-, datiert 31. Oktober 1930.  
Inhaberschuldbrief im 3. Rang Nr. 6549, Fr. 3000.-, datiert 22. September 1952,  
beide lastend auf Parzelle Nr. 738, Grundbuch Bruggen, Rickenstrasse 14, des Kurt Baumberger, St. Gallen.
- Inhaberschuldbrief im 2. Rang Nr. 2327, Fr. 7000.-, datiert 31. Oktober 1930.  
Inhaberschuldbrief im 3. Rang Nr. 6548, Fr. 3000.-, datiert 22. September 1952,  
beide lastend auf Parzelle Nr. 737, Grundbuch Bruggen, Rickenstrasse 16, des Kurt Baumberger, St. Gallen.
- Namenschuldbrief Nr. 12959, Fr. 16 000.-, datiert 21. Januar 1954, zugunsten Wwe. Widmer-Nussbaumer, St. Gallen, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 3827, Grundbuch St. Gallen, Rorschacherstrasse 52, des Josef Widmer-Zuber, St. Gallen.
- Inhaberschuldbrief Nr. 1693, Fr. 20 000.-, datiert 23. Juli 1971, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 5131 auf Bidenberg, Sevelen, des Jakob Gross-Huber, Landquart.
- Namenschuldbrief Jona Band J Nr. 173, Fr. 1200.-, im 2. Rang datiert 1. März 1921, zugunsten der Schweizerischen Bankgesellschaft (früher Ersparnisanstalt Toggenburg AG) in Rapperswil, Inhaberschuldbrief Jona Band J Nr. 70, Fr. 800.-, im 3. Rang, datiert 16. Juni 1919,  
beide lastend auf Parzelle Nr. 617, Bubikerstrasse 10, der Geschwister Alois und Ida Lüthi, Jona.
- Inhaberschuldbrief Jona Band M Nr. 294, Fr. 5000.-, datiert 11. November 1946, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 2466, Bildau, Gemeinde Jona, der Jenny Ludwig-Gysel, Jona.
- Namenschuldbrief Bronschhofen Band T Nr. 5968, Fr. 4200.-, datiert 2. Mai 1939, zugunsten der Politischen Gemeinde Bronschhofen (Armenpflegschaft), lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 19, im Dorf, Bronschhofen, der Firma Post-Garage Bronschhofen GmbH in Wil.

- Namenschuldbrief Gossau Band I Nr. 244, Fr. 13 000.-, datiert 9. August 1956, zugunsten Kantonale St. Gallische Winkelriedstiftung, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 227, St. Gallerstrasse 46, Gossau, des Fredi Grüebler (ursprüngliche Parzellenbezeichnung Nr. 227, Hauptstrasse, Gossau).
- Namenschuldbrief Mogelsberg Nr. 551, Fr. 3000.-, datiert 19. April 1963, zugunsten der Schulgemeinde Mogelsberg, lastend im 1. Rang auf Parzellen Nrn. 484 und 473, Aachberg, Hoffeld, Gemeinde Mogelsberg, des Ernst Raschle, Watt ZH.
- Kaufschuldbrief Nesslau Band 26 Nr. 266, Fr. 900.-, datiert 6. März 1906, zugunsten Anna Scherrer-Scherrer, Laad, im 7. Rang,  
Kaufschuldbrief Nesslau Band 26 Nr. 268, Fr. 900.-, datiert 6. März 1906, zugunsten Wwe. Katharina Scherrer-Abderhalden, Laad, im 9. Rang,  
beide lastend auf Parzelle Seuzach Grundregister A 366, Nesslau, des Werner Scherrer, Landwirt, Nesslau.
- Versicherungsbrief Nesslau Nr. 23/266, Fr. 1000.-, datiert 1. März 1887, zugunsten Armenfond Nesslau, lastend im 1. Rang auf Heumöser-Anteil Nr. 32, Grundregister B 32h, des Werner Scherrer, Landwirt, Seuzach-Laad, Nesslau.
- Versicherungsbrief Nesslau Nr. 27/214, Fr. 1200.-, datiert 14. Juni 1910, zugunsten von Verena, Barbara und Frieda Bösch, Mansel, Schlatt, Nesslau, lastend im 7. Rang auf Parzelle Nr. 482 (Grundregister B 8), Schlatt, Gemeinde Nesslau, der Frieda Wagner-Egeli, Winterthur.
- Versicherungsbrief Nesslau Nr. 26/155, Fr. 1200.-, datiert 24. September 1904, zugunsten Michael Schmid, Schneit, Nesslau, lastend im 3. Rang auf Grundregister A/264, Liegenschaft Noll, des Mathias Scherrer, Nesslau.
- 5/8 % Inhaber-Kassaobligation Nr. 906 der Raiffeisenkasse Stein/Togg., Fr. 10 000.-, ausgestellt am 20. November 1973, Verfall 20. November 1978, mit Zinscoupons per 20. November 1977 und 1978.
- 5/8 % Inhaber-Kassaobligation Nr. 41973 des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen, St. Gallen, von Fr. 4000.-, Laufzeit 26. Oktober 1972 bis 26. Oktober 1977, ohne Coupons.
- Inhabersparheft Nr. 4904 der Sparkassa Bemeck, Filiale Heerbrugg, Fr. 500.-, mit Dividendencoupons 1972 und folgende.
- Inhabersparheft Nr. 53784 der Sparkassa der Administration St. Gallen, Filiale Wil, Saldo per 3. Juli 1977 Fr. 16 839.85,
- Namensparheft Nr. 53520 der Sparkassa der Administration St. Gallen, Filiale Wil, lautend auf Klara Rombach, Scheibenberg 9, Wil SG, Saldo per 3. Juli 1977 Fr. 19 669.40.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1-17 innert eines Jahres, Ziffern 18-22 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffern 1-7, 19 und 21-22 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen in 9004 St. Gallen, Ziffer 8 beim Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg in 9470 Bona, Ziffern 9 und 10 beim Bezirksgerichtspräsidium See in 8645 Juch, Ziffer 11 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil in 9500 Wil, Ziffer 12 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau in 9202 Gossau, Ziffer 13 beim Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg in 9230 Flawil, Ziffern 14-18 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberoggenburg in 9651 Stein/Togg., Ziffer 20 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in 9430 St. Margrethen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (273<sup>1</sup>)

9001 St. Gallen, den 25. Januar 1978

Rekurskommission des Kantonsgerichts St. Gallen

Der Gläubiger des vermissten Inhaber-Schuldbriefes Nr. 8779 von Fr. 25 000.- im 2. Rang, datiert vom 18. September 1951, lastend auf der Liegenschaft Peter- und Paulstrasse 13, Grundbuch St. Fiden, Parzelle Nr. 3126, wird aufgefordert, sich spätestens bis 28. Februar 1979 beim Präsidenten des Bezirksgerichtes St. Gallen, II. Abteilung, zu melden, andernfalls der Titel für kraftlos erklärt wird. (338<sup>1</sup>)

9004 St. Gallen, den 8. Februar 1978 Der Bezirksgerichtspräsident

Es werden nachstehende Wertpapiere vermisst:

- 4/4 % Obligation der Kraftwerke Hinterrein AG, Thusis, Nr. 5797, Fr. 5000.-, vom 31. Mai 1977 (1977-1989).
- 4/4 % Obligation der Kraftwerke Hinterrein AG, Thusis, Nr. 5798, Fr. 5000.-, vom 31. Mai 1977 (1977-1989).
- 4/4 % Obligation der Kraftwerke Hinterrein AG, Thusis, Nr. 5799, Fr. 5000.-, vom 31. Mai 1977 (1977-1989).
- 4/4 % Obligation der Kraftwerke Hinterrein AG, Thusis, Nr. 5800, Fr. 5000.-, vom 31. Mai 1977 (1977-1989).

Wer im Besitze dieser Wertpapiere ist, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieselben dem unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium Heizenberg, 7430 Thusis, innert der Frist von 6 Monaten seit der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorzulegen, andernfalls dieselben als kraftlos erklärt werden. (339<sup>1</sup>)

7430 Thusis, den 7. Februar 1978 Bezirksgericht Heizenberg:  
Dr. M. Heinz

Es wird vermisst:

7/8 % Kassa-Obligation Nr. 15155 der Ersparnis-Kasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A., nominal Fr. 5000.-

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen a. d. A. vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (337<sup>1</sup>)

4705 Wangen a. d. A., den 6. Februar 1978 Der Gerichtspräsident:  
Paul Jufer

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 1096 der Darlehenskasse Grossdietwil, nominell Fr. 5000.-, 5/4 %, Laufzeit 14. Februar 1973 bis 14. Februar 1978, inklusiv Coupon Nr. 3 bis 5.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese binnen 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (335<sup>1</sup>)

6130 Willisau, den 7. Februar 1978

Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Arnold

Vermisst werden die nachstehenden Pfandtitel nach altem zugehörigen Recht, haftend auf der Liegenschaft Grundbuch Oberägeri, Band IX Folio 29, Assek. Nr. 183a an der Ratenstrasse 25 in Alosen, Oberägeri:

Auf Ziffer I:

des Herrn Martin Blattmann	Fr. 185.-
des Herrn Johann Josef Hess	Fr. 92.50
des Herrn Johann Josef Holz	Fr. 277.50
des Herrn Johann Blatter	Fr. 434.29
des Herrn Franz Josef Weber	Fr. 710.-
der Frau Agatha Nussbaumer-Ricklin	Fr. 550.-
der Sparkasse in Zug	Fr. 500.-
des Herrn Pius Nussbaumer	Fr. 500.-
des Herrn Pius Nussbaumer z. Ochsen	Fr. 500.-

Auf Ziffer III:

Der löbl. Korporation Oberägeri	Fr. 250.-
Zusammen	Fr. 3999.29

Eigentümerin der Liegenschaft ist Frau Wwe. Anna Schönmann-Hess, Hauptstrasse 84, 6315 Oberägeri.

Der unbekannte Inhaber der Pfandtitel wird aufgefordert, diese bis zum 15. Februar 1979 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (336<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 7. Februar 1978 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

Le président du Tribunal civil du district de Cossonay somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 8 février 1979 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire de fr. 20 000.-, troisième rang, intérêt maximum 7%, profit des cases libres, créancier inscrit: le porteur, inscrite le 27 avril 1960, n° 80 080 du registre foncier de Cossonay, grevant la parcelle n° 113 de Grancy, propriété de: S.I. de St-Denis S.A., société anonyme dont le siège est à St-Denis-sur-Grancy. (332<sup>1</sup>)

1304 Cossonay, le 6 février 1978 Le président:  
E. Nicole

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 75 000.-, taux 6 1/2 %, au nom de Miche Martial et Denise, née Spitznagel, du 1<sup>er</sup> mai 1965, série Ilg n° 7253, profitant des cases libres, grevant en 2<sup>e</sup> rang les immeubles feuillet 2381 de Tramelan, co-propriétés de M. et Mme Martial Miche-Spitznagel, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (334<sup>1</sup>)

2608 Courtelary, le 26 janvier 1978 Le président du Tribunal:  
J.L. Favre

Premier avis

Par décision du vendredi 3 février 1978, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur, lettre a), au capital de fr. 50 000.-, inscrite au registre foncier le 7 novembre 1968, sous PjB 3425 et grevant en troisième rang la parcelle 7174 de la commune de Collonge-Bellerive (Genève), de la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et fait défaut au débiteur du titre d'en acquiescer le montant sous menace de devoir payer deux fois. (333<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 3 février 1978 Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 9/13 dicembre 1977

richiamati gli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, art. 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 15 000.-, iscritta il 7 giugno 1955 in F rango sul mappale n° 202 di Magliaso, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (340<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 12 gennaio 1978 Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Rivita

## Kraftloserklärung

## Annulation - Annullamento

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe:

Fr. 3000.- vom 7. Oktober 1955, Beleg Serie III/2723,  
Fr. 15 000.- vom 21. März 1957, 21. Februar 1967, Belege Serie III/3978, IV/3896,

lastend im II. bzw. III. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 4887, Besetzung Seilerweg 26 in Biel, im Eigentum des Herrn Gottfried Koehler, ist durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 11, 13 und 16 vom 14., 17. und 20. Januar 1977 und im Amtsblatt Nr. 4 aufgefordert worden, die genannten Schuldbriefe innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dem Richteramt I Biel vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt würden.

Da die Vorlegung dieser Schuldbriefe bis heute nicht erfolgt ist, werden sie hiermit als kraftlos erklärt. (343<sup>1</sup>)

2500 Biel, den 7. Februar 1978 Der Gerichtspräsident IV:  
Mühlmann

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## MULTIBOND INTERNATIONAL

### Fondo di investimento in obbligazioni internazionali

Il pretore di Lugano-Città, in relazione all'avviso pubblicato sul Foglio ufficiale svizzero di commercio n° 15 del 19 gennaio 1978, rende noto che non essendo stato interposto ricorso, è divenuta definitiva la decisione 10 gennaio u.s. che autorizza la modifica del § 13 cpv. 1 del regolamento del fondo di investimento in obbligazioni internazionali MULTIBOND INTERNATIONAL che assume con effetto immediato il seguente tenore:

«L'utile netto del fondo viene ripartito annualmente tra i detentori di parti entro la fine del mese di marzo. La direzione è autorizzata a riportare a nuovo fino al 20% dell'utile netto.» (A 243)

6900 Lugano, l'8 febbraio 1978

Il pretore:  
Avv. G. Greppi

## Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen

### Totalausverkäufe

In Anwendung von Art. 16 Abs. 1 und 4 der Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971 wurde nachfolgend genannten Geschäftsinhabern nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von 3 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufs ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 16 Abs. 2 der genannten Ausverkaufsverordnung angeführten Fälle.

- Boder-Geser, Otto, Wolle und Mercerie, Probestrasse 133, 8051 Zürich; Inhaber: Eheleute Otto Boder, geb. 18. Juli 1911 und Ida Boder geb. Geser, geb. 1. Januar 1910, beide von Zürich, wohnhaft Probestrasse 133, 8051 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. November 1980.
- Boutique Carnaby Street, Birmensdorferstrasse 19, 8004 Zürich; Inhaber: Eheleute Hans Häslar, geb. 23. Februar 1927 und Marlies Häslar geb. Mühleman, geb. 7. März 1931, beide von Lütchental BE, wohnhaft Geerenweg 21, 8303 Bassersdorf. Geschäftseröffnungsverbot bis 24. September 1980.
- Clama AG, Uhren/Bijouterie, Löwenstrasse 69, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Daniel Perret, geb. 10. Juli 1921 und Magdalena Perret geb. Geiger, geb. 28. Februar 1921, beide von Renan BE, wohnhaft Unterer Mittelberg, 8821 Schönenberg ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 1. Oktober 1980.
- Couture Leny, Bahnhofstrasse 26, 8001 Zürich; Inhaberin: Gerda Rudolf, geb. 4. Juli 1900, von Zürich, wohnhaft Stockerstrasse 11, 8002 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 29. September 1980.
- M. G. Frey Ing. AG, 6312 Steinhäusen ZG; Filiale Mutschellenstrasse 18, 8002 Zürich; Inhaberin: Wiebke Frey geb. Holst, geb. 11. Januar 1927, von Zürich, wohnhaft 6312 Steinhäusen ZG. Geschäftseröffnungsverbot im Kanton Zürich bis 29. November 1980.
- Hettinger AG, Bodenbeläge aller Art, Steinenberg 19, 4000 Basel; Filiale Seestrasse 6, 8002 Zürich; Inhaber: Eheleute Lars Lindstedt, geb. 24. November 1919 und Ursula Lindstedt geb. Garrels, geb. 17. November 1922, beide von Riehen BS, wohnhaft Bettingerstrasse 134, 4125 Riehen BS. Geschäftseröffnungsverbot im Kanton Zürich bis 30. September 1980.
- Heusser, Georg, Textilien, Münsterstrasse 5, 8001 Zürich; Inhaber: Georg Heusser, geb. 31. Januar 1929, von Hombrechtikon ZH, wohnhaft Laufferweg 5, 8006 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1980.
- Kindermode Anneli, Badenerstrasse 249, 8003 Zürich; Inhaber: Eheleute Rafael Zakhajm, geb. 2. Oktober 1911 und Natalia Zakhajm geb. Boll, geb. 24. Mai 1926, beide von Zürich, wohnhaft Bertastrasse 2, 8003 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 9. November 1980.
- Maola AG, Möbel-Engros, 8474 Dinhard; Friedrich Schertenleib, geb. 6. August 1928, wohnhaft Hinterberg, 6318 Walchwil ZG. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. September 1980.
- Perenzin, Giuseppe, Uhren/Bijouterie, Schaffhauserstrasse 121, 8152 Glattbrugg; Inhaber: Eheleute Giuseppe Perenzin, geb. 4. Mai 1924 und Maria Perenzin geb. Micholon, geb. 1. Juni 1927, beide italienische Staatsangehörige, wohnhaft Pfändwiesenstrasse 15, 8152 Glattbrugg. Geschäftseröffnungsverbot bis 12. November 1980.
- Poli-Shop, Textilien, Bahnhofstrasse 102, 8620 Wetzikon; Inhaber: Eheleute Nicola Policarpo, geb. 10. Februar 1920 und Carmela Policarpo geb. Cozzolino, geb. 27. Juli 1927, beide italienische Staatsangehörige, wohnhaft Gewerbeschulstrasse 13, 8620 Wetzikon. Geschäftseröffnungsverbot bis 23. Juli 1980.
- Schönenberger, Arpad, Teppiche, Birmensdorferstrasse 222, 8036 Zürich; Aufgabe der Filiale Schulstrasse 45, 8050 Zürich; Inhaber: Eheleute Arpad Schönenberger, geb. 7. Februar 1916 und Carolina Schönenberger geb. Graglia, geb. 6. August 1917, beide von Wald ZH, wohnhaft Rebbergstrasse 60, 8049 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1980.
- Spleen, Damen- und Herrenmode, Bahnhofstrasse 9, 8600 Dübendorf; Inhaber: Eheleute Guido Bernet, geb. 20. Mai 1951 und Monika Bernet geb. Portenier, geb. 30. April 1951, beide von Gommiswald SG, wohnhaft Alte Landstrasse 6, 8600 Gfenn-Dübendorf. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1980.
- Stuetler, Ernst, Innenausstattungen AG, Badenerstrasse 621, 8048 Zürich; Inhaber: Ernst Stuetler, geb. 11. Dezember 1903, von Vechigen BE, wohnhaft Wiesenstrasse 4, 8008 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 24. Dezember 1980.
- Sütterlin, Carl, Herrenkonfektion, Badenerstrasse 109, 8004 Zürich; Inhaber: Carl Sütterlin, geb. 8. Oktober 1912, von Zürich, wohnhaft Obermann, 6315 Oberägeri. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1980.
- Tanner, Ernst, Schaffhauserstrasse 6, 8006 Zürich; Aufgabe der Filiale Atelier 7, Schmidgasse 7, 8400 Winterthur; Inhaber: Paul Ernst Tanner, geb. 9. Januar 1926, von Zürich, wohnhaft Hürdlweg 6, 8155 Nassenwil. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. Juni 1980.

- Treglia-Textilien, Damenkleider/Damenwäsche, Steinstrasse 68, 8003 Zürich; Inhaber: Eheleute Oreste Treglia, geb. 7. Januar 1934 und Maria Treglia geb. Giurgola, geb. 19. Oktober 1938, beide italienische Staatsangehörige, wohnhaft Zur Lindenstrasse 82, 8003 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 2. April 1980.
- Werder & Sohn AG, Chemiserie, Zürcherstrasse 21, 8952 Schlieren; Inhaber: Eheleute Paul Werder, geb. 28. Juli 1931 und Heidi Werder geb. Huber, geb. 13. Dezember 1938, beide von Lupfig AG. Geschäftseröffnungsverbot bis 29. Oktober 1980.
- Wullestube Martha Häubi, Bahnhofstrasse 30, 8600 Dübendorf; Inhaberin: Martha Häubi geb. König, geb. 26. April 1898, von Zollikofen BE, wohnhaft Schulhausstrasse 14 a, 8600 Dübendorf. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1980.

### Teilausverkäufe

In Anwendung von Art. 16 Ziff. 3 der bundesrätlichen Ausverkaufsverordnung wurde nachstehend genannten Geschäftsinhabern verboten, vor Ablauf einer Sperrfrist von zwei Jahren nach Beendigung des Teilausverkaufs im Kanton Zürich eine weitere Verkaufsstelle mit gleicher Ware zu eröffnen, oder die aufgegebene Warengattung an den untenstehenden Geschäftsadressen wieder aufzunehmen.

- Damenmode Madame B, Dahliastrasse 16, Seefeldstrasse 136, 8008 Zürich; Inhaber: Walter Bachmann, geb. 27. Mai 1942, von Freienstein ZH, wohnhaft Sädelweg 6, 8055 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot für den Verkauf von Damenoberbekleidung bis 8. Juli 1979.
- Huspo Peter E. Huber, Sportartikel, 8304 Wallisellen; Aufgabe der Filiale Rikonstrasse 22, 8307 Effretikon; Inhaber: Eheleute Peter Huber, geb. 2. August 1937 und Irene Huber geb. Remund, geb. 28. Februar 1946, beide von Engishofen TG, wohnhaft Butzenstrasse 6, 8304 Wallisellen ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 28. Dezember 1979.
- Möbel-Quelle, H. Schmid, Bäckerstrasse 54, 8004 Zürich; Inhaber: Eheleute Hugo Schmid, geb. 25. September 1915 und Elvira Schmid geb. Del-Sole, geb. 7. Oktober 1916, beide von Zürich, wohnhaft Hardestrasse 87, 8004 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 12. November 1979, jedoch nicht für Stilmöbel.
- Pelze Helas, G. Voumels, 8610 Uster; Aufgabe der Filiale Sihlstrasse 3, 8001 Zürich; Inhaber: Georgios Voumels, geb. 10. November 1940 und Agapi Voumels geb. Chatzichristidou, geb. 16. Februar 1952, beide griechische Staatsangehörige, wohnhaft Zentralstrasse 30, 8610 Uster. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1979.
- Schubiger-Vertriebs AG, Fürstentlandstrasse 109, 9014 St. Gallen; Aufgabe der Filiale Brandschenkestrasse 178, 8002 Zürich; Inhaber: Eheleute Kilian Schubiger, geb. 5. Februar 1928 und Hedwig Schubiger geb. Scherrer, geb. 28. Oktober 1928, beide von Gommiswald SG, wohnhaft Peter-und-Paul-Strasse 5, 9010 St. Gallen. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Oktober 1979.
- Stark, Kurt, Polstermöbelfabrik, Mürtchenstrasse 26-30, 8048 Zürich; Aufgabe der Lagerräumlichkeiten Saumackerstrasse 33, 8048 Zürich; Inhaber: Eheleute Kurt Stark geb. 25. September 1935 und Gertrud Stark geb. Zingg, geb. 12. April 1937, beide von Bischofzell TG, wohnhaft Segantinstrasse 35, 8049 Zürich; Eheleute Erwin Stark, geb. 28. Juli 1937 und Ruth Stark geb. Büttel, geb. 5. Februar 1927, beide von Bischofzell TG, wohnhaft Carl Spitteler-Strasse 162, 8053 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. September 1979.
- «Venus» Boutique, Oberdorf 37, 8400 Winterthur; Inhaber: Eheleute Natalino Ferrari, geb. 21. Dezember 1935 und Frida Ferrari, geb. 5. Juli 1935, beide italienische Staatsangehörige, wohnhaft Seenerstrasse 166, 8405 Winterthur. Geschäftseröffnungsverbot für den Verkauf von Damentextilien und Damenschuhen bis 31. Oktober 1979. (A 239)

8090 Zürich, den 7. Februar 1978

Direktion der Polizei des Kantons Zürich

## Grether Familien Holding AG, in Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR  
Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Grether Familien Holding AG, in Glarus, vom 8. Februar 1978 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1.000.000.- auf Fr. 647.000.- durch Rückzahlung von Fr. 353.000.- und Vernichtung von 353 Aktien zu Fr. 1000.- herabzusetzen.

Den Gläubigern der Grether Familien Holding AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Consilia-Fiduciaire, Treuhänderschaft, 4051 Basel, Rittergasse 20, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 240<sup>3</sup>)

4051 Basel, den 8. Februar 1978 Grether Familien Holding AG  
Der Verwaltungsrat

## Billiton Handelsgesellschaft A.G. (in Liquidation) in Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Erste Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde hat die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Februar 1978 die Auflösung und sofortige Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung am Sitze der Gesellschaft, Seeburgstrasse 26, Postfach 8, 6008 Luzern, anzumelden. (A 242<sup>3</sup>)

6008 Luzern, den 8. Februar 1978

Die Verwaltung

## Pearl & Dean International SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 novembre 1977 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et autres prétentions, par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Hugo Spühler, Berne, Eigerplatz 2, case postale 263. (A 241<sup>3</sup>)

3000 Berne, le 7 février 1978

Le liquidateur:  
Spühler

## Nicom S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 janvier 1978 Nicom S.A. a prononcé sa dissolution.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs prétentions dans le délai d'un mois dès la date de la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, M<sup>r</sup> Michel C. Malzacher, avocat, rue Saint-Laurent 2, 1211 Genève 3. (A 172<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 16 janvier 1978

Le liquidateur

## Société de Recherches Géophysiques SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

Selon procès-verbal authentique du 26 janvier 1978, la Société de Recherches Géophysiques SA est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M<sup>r</sup> Christian Suter, 4, avenue de Champel, à 1206 Genève. (A 244<sup>3</sup>)

1206 Genève, le 8 février 1978

Le liquidateur

## Organisation et programmation S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 23 janvier 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Organisation et programmation S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mars 1978 par écrit, accompagnés des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société, Fiduciaire Lausannoise S.A., place St-François 2, à Lausanne. (A 179<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 23 janvier 1978

Organisation et programmation S.A., en liquidation  
La liquidatrice: Fiduciaire Lausannoise S.A.

## Giltspur Motor (Continental) S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 9 février 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Giltspur Motor (Continental) S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, d'ici au 31 mars 1978 par écrit, accompagnés des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société Olivier Etienne, docteur en droit, chemin du Devin 51, à Lausanne. (A 245<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 9 février 1978

Giltspur Motor (Continental) S.A. en liquidation  
Le liquidateur: O. Etienne

## Société Immobilière Les Arcades S.A., Payerne, en liquidation à Payerne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> février 1978 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur Robert Ischi, route d'Yverdon 23, 1530 Payerne, dans un délai échu le 10 avril 1978.

Les actionnaires sont priés de présenter leurs titres (munis des coupons n° 8 et suiv.) à la succursale de Payerne de la Banque Cantonale Vaudoise en vue d'une répartition partielle des actifs. (A 246<sup>3</sup>)

1530 Payerne, le 8 février 1978

Les liquidateurs

## Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

291530. Hinterlegungsdatum: 15. September 1977.  
Ernst Schaffner, Schlossweg 319, 5113 Holderbank (Aargau). -  
Fabrikation.

Hilfsgeräte aus Metall für handwerkliche und gewerbliche Zwecke,  
nämlich Geräte zum Befestigen von Dielen, Sturzbrettern, elektri-  
schen und andern Rohrleitungen und dergleichen; Handwerkszeuge  
und -instrumente. (Int. Kl. 6, 8)

## FEDRUFIX

291531. Date de dépôt: 19 décembre 1977.  
The Grindley Hotel Ware Company Limited, Globe Pottery, Scotia  
Road, Tunstall, Stoke-on-Trent (Staffordshire, Grande-Bretagne). -  
Fabrikation et commerce.

Faïence, verrerie, articles entièrement ou principalement faits de  
faïence fine, de porcelaine ou de céramique, à l'exception de pro-  
duits destinés à un usage industriel et de produits de laboratoire.  
(Cl. int. 21)

## GRINDLEY ULTRALINE

291532. Hinterlegungsdatum: 14. September 1977.  
Cream Records, Inc., 8025 Melrose Avenue, Los Angeles (Kalifornien,  
USA). - Fabrikation und Handel.

Schallplatten, unbespielte und bespielte Bänder. (Int. Kl. 9)

## CREAM

291533. Date de dépôt: 8 décembre 1977.  
Société dite: Union des Coopératives Agricoles Rhône-Alpes  
(U.C.A.R.A.) (société civile particulière de personnes à capital et per-  
sonnel variables), 24, Rue de Montholon, Bourg-en-Bresse (France). -  
Production et commerce.

Volailles tuées. (Cl. int. 29)

## COQUAIN CORDON ROUGE

291534. Hinterlegungsdatum: 20. September 1977.  
Radio TV Stelner AG, Winterholzstrasse 55, 3018 Bern. - Fabrika-  
tion und Handel.

Fernseh- und Radioempfänger; optische Geräte, insbesondere  
Feldstecher, Photo- und Filmkameras; Elektronenrechner, elektro-  
nische Uhren. (Int. Kl. 9, 14)

## ALLORGAN

291535. Date de dépôt: 20 septembre 1977.  
Laboratoires Cellorgan S.A., Le Bourg, 1618 Châtel-St-Denis (Fri-  
bourg); adresse pour la correspondance: Clinique La Prairie,  
1815 Clarens. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, à savoir cellules fraîches et produits bio-  
logiques à base de cellules fraîches et de cellules lyophilisées.  
(Cl. int. 5)

## NIEHANSCELL

291536. Date de dépôt: 20 septembre 1977.  
Laboratoires Cellorgan S.A., Le Bourg, 1618 Châtel-St-Denis  
(Fribourg); adresse pour la correspondance: Clinique La Prairie,  
1815 Clarens. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, y compris cellules fraîches et produits  
biologiques à base de cellules fraîches et de cellules lyophilisées.  
(Cl. int. 5)

## PROFESSEUR PAUL NIEHANS

291537. Date de dépôt: 31 octobre 1977.  
Laboratoires Cellorgan S.A., Le Bourg, 1618 Châtel-St-Denis  
(Fribourg); adresse pour la correspondance: Clinique La Prairie,  
1815 Clarens. - Fabrication.

Médicaments, à savoir cellules fraîches. (Cl. int. 5)

## FRISCHZELLEN NACH DR. PROF. P. NIEHANS

291538. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1978.  
Ecados Watches, J. Schrup, Breitenstrasse, 3296 Arch (Bern). -  
Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrenbestandteile, Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)

## SAGENTO

291539. Date de dépôt: 21 septembre 1977.  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey (Vaud). - Fabrication  
et commerce.

Laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait,  
succédanés d'aliments laitiers; confitures; cafés et extraits de cafés;  
succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et ex-  
traits de thés; cacao et préparations à base de cacao, produits de  
confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulange-  
rie; articles de pâtisserie; desserts, puddings; glaces comestibles, pro-  
duits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés  
de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales,  
également sous forme de plats cuisinés. (Cl. int. 29, 30)

## YES

291540. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1977.  
Schneider & Co., Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich. - Fabrikation und  
Handel.

Kosmetische Produkte, Seifen und Parfümerien. (Int. Kl. 3)

## MARBAYA

291541. Date de dépôt: 21 septembre 1977.  
Sté Ivoirienne d'Ananas et de Conserves Alimentaires (société ano-  
nyme), B.P. 7050, Abidjan (Côte d'Ivoire). - Production et com-  
merce.

Fruits conservés, séchés ou cuits, fruits au sirop, fruits dans leur jus,  
gelées, confitures. (Cl. int. 29)

## ANITA

291542. Date de dépôt: 21 septembre 1977.  
Sté Ivoirienne d'Ananas et de Conserves Alimentaires (société ano-  
nyme), B.P. 7050, Abidjan (Côte d'Ivoire). - Production et com-  
merce.

Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, fruits au sirop, fruits  
dans leur jus, gelées, confitures. (Cl. int. 29)

## AYA

291543. Date de dépôt: 21 septembre 1977.  
Sté Ivoirienne d'Ananas et de Conserves Alimentaires (société ano-  
nyme), B.P. 7050, Abidjan (Côte d'Ivoire). - Production et com-  
merce.

Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, fruits au sirop, fruits  
dans leur jus, gelées, confitures. (Cl. int. 29)

## IVOR-ANAS

291544. Date de dépôt: 21 septembre 1977.  
Sté Ivoirienne d'Ananas et de Conserves Alimentaires (société ano-  
nyme), B.P. 7050, Abidjan (Côte d'Ivoire). - Production et com-  
merce.

Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, fruits au sirop, fruits  
dans leur jus, gelées, confitures. (Cl. int. 29)

## IVORIO

291545. Date de dépôt: 21 septembre 1977.  
Sté Ivoirienne d'Ananas et de Conserves Alimentaires (société ano-  
nyme), B.P. 7050, Abidjan (Côte d'Ivoire). - Production et com-  
merce.

Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, fruits au sirop, fruits  
dans leur jus, gelées, confitures. (Cl. int. 29)

## IVORY

291546. Date de dépôt: 21 septembre 1977.  
Sté Ivoirienne d'Ananas et de Conserves Alimentaires (société ano-  
nyme), B.P. 7050, Abidjan (Côte d'Ivoire). - Production et com-  
merce.

Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, fruits au sirop, fruits  
dans leur jus, gelées, confitures. (Cl. int. 29)

## SOCABO

291547. Date de dépôt: 5 janvier 1978.  
4P Folie Forchheim Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Zwei-  
brückenstrasse 15-25, Forchheim (République fédérale d'Allema-  
gne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modifica-  
tion de l'indication des produits de la marque n° 168145. Raison mo-  
difiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court de-  
puis le 7 novembre 1977.

Cellulose régénérée en feuilles et en bobines emballages, chlorure de  
polyvinyle rigide; tous ces produits de provenance européenne.  
(Cl. int. 16, 17, 20)

## EUROPHANE

291548. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1978.  
Ketol AG, Industriestrasse 12, 8157 Dielsdorf (Zürich). - Fabrika-  
tion und Handel.

Desinfektions- und Entwesungsmittel. (Int. Kl. 5)

## KET-O-PLUS

291549. Hinterlegungsdatum: 29. September 1977.  
Prioritätsanspruch: Dänemark, 30. März 1977.  
Radiometer A/S, Emdrupvej 72, Kopenhagen (Dänemark). - Fabrika-  
tion und Handel.

Chemische Referenzflüssigkeiten zur Qualitätskontrolle und Kali-  
brierung von elektro-chemischen Messapparaten, wie Blutgas-  
Messapparaten. (Int. Kl. 1)

## QUALICHECK

## Merkblatt

## Erhöhung der Stempelabgaben auf 1. April 1978

Am 7. Oktober 1977 haben die eidgenössischen Räte eine Änderung des Bundesgesetzes vom 27. Juni 1973 über die Stempelabgaben (StG) beschlossen. Danach werden die in Art. 8, 9 und 16 StG aufgeführten Sätze für die Emissionsabgabe und die Umsatzabgabe (ausser in den bei Randziffer 6 und 15 hiernach erwähnten Fällen) um 50 Prozent erhöht. Die Erhöhung der Abgabesätze tritt am 1. April 1978 in Kraft; sie gibt uns zu folgenden Hinweisen Anlass:

## A. Emissionsabgabe

## I. Abgabe auf Beteiligungsrechten

## 1. Hauptfälle

- 1 Der in Art. 8 Abs. 1 StG aufgeführte Abgabesatz wird von 2 auf 3 Prozent erhöht. Der neue Abgabesatz findet Anwendung:
  - 2 bei Aktien und GmbH-Anteilen: wenn die Begründung oder Erhöhung der Beteiligungsrechte nach dem 31. März 1978 im Handelsregister eingetragen wird (Art. 7 Abs. 1 Bst. a StG);
  - 3 bei Genossenschaftsanteilen: wenn das Geschäftsjahr, in dem die neuen Anteile ausgegeben worden sind, nach dem 31. März 1978 abläuft (Art. 7 Abs. 1 Bst. c in Verbindung mit Art. 9 Abs. 2 StG);
  - 4 bei Genussscheinen: wenn die tatsächliche Ausgabe oder Nennwerthöhung nach dem 31. März 1978 erfolgt (Art. 7 Abs. 1 Bst. d StG);
  - 5 bei Zuschüssen und bei einem Handwechsel der Mehrheit von Beteiligungsrechten (Mantelhandel): wenn der Zuschuss oder Mantelhandel nach dem 31. März 1978 erfolgt (Art. 7 Abs. 1 Bst. e StG).
2. Besondere Fälle gemäss Art. 9 StG
  - 6 Fusionen, Aufspaltungen und Umwandlungen: Der in Art. 9 Abs. 1 Bst. a StG aufgeführte Abgabesatz ist von der Erhöhung der Emissionsabgabe ausgenommen. Für Beteiligungsrechte, die in Durchführung von Beschlüssen über Fusionen und dgl. begründet oder erhöht werden, findet somit der Abgabesatz von 1 Prozent weiterhin Anwendung.
  - 7 Einzahlungen für vor Inkrafttreten des StG ausgegebene, nicht vollbezahlte Namenaktien: Der in Art. 9 Abs. 1 Bst. b StG aufgeführte Abgabesatz beträgt neu 1,5 Prozent. Der neue Satz findet auf alle weiteren Einzahlungen Anwendung, die nach dem 31. März 1978 geleistet werden (Art. 7 Abs. 1 Bst. b StG).
  - 8 Verlegung des Sitzes einer ausländischen AG in die Schweiz ohne Neugründung: Der in Art. 9 Abs. 1 Bst. c StG aufgeführte Satz beträgt neu 1,5 Prozent; er findet auf alle Sitzverlegungen Anwendung, welche nach dem 31. März 1978 im Handelsregister eingetragen werden (Art. 7 Abs. 1 Bst. a StG).

9 Nennwertlose Genussscheine, die unentgeltlich ausgegeben werden: Die in Art. 9 Abs. 1 Bst. d StG vorgesehene Abgabe beträgt neu 3 Franken pro Genussschein. Die Abgabe von 3 Franken je Titel ist geschuldet, wenn die unentgeltliche Ausgabe nennwertloser Genussscheine nach dem 31. März 1978 erfolgt (Art. 7 Abs. 1 Bst. d StG).

## II. Abgabe auf Anteilen an Anlagensfonds

10 Der in Art. 8 Abs. 2 StG aufgeführte Satz wird von 0,6 auf 0,9 Prozent erhöht. Der neue Abgabesatz gilt für alle Einzahlungen, die dem Anleger nach dem 31. März 1978 in der Fondsrechnung gutgeschrieben werden sowie für alle Reinerträge, die nach dem 31. März 1978 auf das Kapitalkonto übertragen werden (Art. 7 Abs. 2 StG).

## B. Umsatzabgabe

## I. Regel

- 11 Die in Art. 16 StG aufgeführten Abgabesätze werden erhöht:
  - von 1 auf 1,5 Promille für inländische Titel;
  - von 2 auf 3 Promille für ausländische Titel.
 Die erhöhten Abgabesätze gelten wie folgt:
  - 12 für gewöhnliche Umsatzgeschäfte, wenn sie nach dem 31. März 1978 abgeschlossen werden (Art. 15 Abs. 1 StG);
  - 13 für bedingte Geschäfte (Optionsgeschäfte usw.), wenn sie nach dem 31. März 1978 erfüllt werden (Art. 15 Abs. 2 StG);
  - 14 für Emissionsgeschäfte:
    - a. Abgabe auf der Festübernahme: wenn der Festübernahmevertrag nach dem 31. März 1978 abgeschlossen wird;
    - b. Abgabe auf der der Festübernahme nachfolgenden Platzierung: wenn die Zeichnungsfrist nach dem 31. März 1978 abläuft, oder, wo eine solche Frist fehlt (Privatplatzierungen), wenn der Zinsenlauf nach dem 31. März 1978 beginnt.

## II. Ausnahme für kurzfristige Geldmarktpapiere

## 1. Übersicht

15 Gemäss der neuen Bestimmung von Art. 16a StG ist für Geschäfte mit folgenden Geldmarktpapieren die Umsatzabgabe weiterhin zu den bisher geltenden Abgabesätzen von 1 Promille (für inländische Titel) beziehungsweise 2 Promille (für ausländische Titel) geschuldet: Obligationen, Wechsel, wechselähnliche Papiere sowie andere Anweisungen und Zahlungsverprechen an Order oder auf den Inhaber, wenn ihre vertragliche Laufzeit drei Monate nicht übersteigt. Die bisherigen Abgabesätze gelten ebenfalls für Unterbeteiligungen an kurzfristigen Geldmarktpapieren der erwähnten Arten.

## 2. Registerführung und Abrechnung

16 Da für die steuerbaren Umsatzgeschäfte inskünftig verschiedene Abgabesätze gelten (vgl. Randziffer 11 und 15 hiervor), sind ab 1. April 1978 die Geschäfte mit kurzfristigen Geldmarktpapieren im Sinne von Art. 16a StG in einem separaten Umsatzregister einzutragen, und in der Deklaration (Formular 9) ist jeweils unter der Rubrik «Aufteilung nach Register» das Abgabentotal jedes der beiden Register separat auszuweisen.

## III. Effektenhändler mit jährlicher Abrechnung

17 Effektenhändlern, welchen gestattet wurde, die Umsatzabgabe jährlich (statt quartalsweise) zu deklarieren und abzuliefern, haben das von ihnen geführte Umsatzregister per 31. März 1978 abzuschliessen, die geschuldeten Abgaben nach den bis zu diesem Zeitpunkt geltenden Abgabesätzen zu berechnen und im Register auszusetzen. In der Deklaration (Formular 9) für das Jahr 1978 sind alsdann unter der Rubrik «Aufteilung nach Register» das Abgabentotal des ersten Quartals einerseits sowie das Abgabentotal des zweiten, dritten und vierten Quartals andererseits separat einzusetzen.

Das oberwähnte Merkblatt wird Mitte Februar 1978 durch die Eidgenössische Steuerverwaltung erlassen werden.

## Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Januar 1978

Bei den Arbeitsämtern waren Ende Januar 1978 insgesamt 15 097 Ganzarbeitslose eingeschrieben, das sind 3531 oder 30,5% mehr als Ende Dezember 1977 und 5880 oder 28,0% weniger als vor Jahresfrist. Im Vergleich zum Vormonat verzeichnet die Zahl der männlichen Arbeitslosen einen Anstieg um 3098 auf 11 072 und die der Frauen einen solchen um 433 auf 4025. Die Zunahme im Januar ist zu einem wesentlichen Teil witterungsbedingt und betrifft überwiegend Männerberufe. Die Zahl der Arbeitslosen in den Bauberufen hat sich bei einer Zunahme um 1434 auf 2266 nahezu verdreifacht. Der Anteil der Ganzarbeitslosen an der aktiven Bevölkerung betrug Ende Januar 1978 rund 0,5%. Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende Januar 1978 auf 7209 gegenüber 6755 vor Monatsfrist (+6,7%) und 4560 vor einem Jahr (+58,1%).

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

## La situation du marché du travail à fin janvier 1978

A fin janvier 1978, il y avait 15 097 chômeurs complets inscrits auprès des offices du travail, soit 3531 ou 30,5% de plus qu'à fin décembre 1977 et 5880 ou 28,0% de moins qu'une année auparavant. 11 072 d'entre eux étaient des hommes et 4025 des femmes, nombres qui dépassaient respectivement de 3098 et de 433 ceux du mois précédent. L'accroissement du chômage en janvier est essentiellement imputable aux conditions atmosphériques et a touché en majeure partie les professions masculines. Accusant une progression de 1434 qui l'a fait passer à 2266, le nombre des chômeurs dans les professions du secteur de la construction a presque triplé. Le taux de chômage par rapport à la population active atteignait environ 0,5% à fin janvier 1978. A la même date, le nombre des places vacantes officiellement recensées s'élevait à 7209, contre 6755 à la fin du mois précédent (+6,7%) et 4560 à fin janvier 1977 (+58,1%).

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



## Luzerner Kantonalbank

Ausgabe einer

**3 1/2%**  
**Anleihe 1978-91**  
**von Fr. 50 000 000**

zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 1. März 1978 gekündigten 5% Anleihe 1968-83 von Fr. 20'000'000 und der auf den 1. April 1978 gekündigten 4 3/4% Anleihe 1966-81 von Fr. 30'000'000

## Anleihebedingungen

Zinssatz 3 1/2%  
Jahrescoupons per 1. April  
Laufzeit längstens 13 Jahre  
Inhaberoobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100'000 nom.  
Kotierung in Basel und Zürich

Emissionspreis 100%

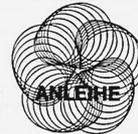
Zeichnungsfrist vom 14. bis 20. Februar 1978, mittags

Liberierung Wert 1. April 1978

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken entgegengenommen, wo auch Konversions- und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 14. Februar 1978 in folgenden Zeitungen publiziert: «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung», «Luzerner Neuste Nachrichten», «Vaterland» und «Luzerner Tagblatt».

LUZERNER KANTONALBANK



## F.L. Smidth &amp; Co. A/S

Valby - Kopenhagen, Dänemark

**4 1/2%**

**Anleihe 1978-89**  
**von Sfr. 25 000 000**

Der Nettoerlös der Anleihe dient zu Projektfinanzierungen

**100%**

Emissionspreis

Valoren-Nummer: 459 049

## Anleihebedingungen

Laufzeit:  
längstens 11 Jahre  
Titel:  
Inhaberoobligationen von Sfr. 5000  
Rückzahlung:  
acht Jahresraten von je Sfr. 3 125 000 in den Jahren 1982 bis 1989, durch Rückkäufe oder Auslosung  
Coupons:  
Jahrescoupons per 1. März  
Kotierung:  
an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne

Zeichnungsfrist  
vom 14. bis 17. Februar 1978,  
mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Volksbank

A. Sarasin & Cie

Schweizerische Kreditanstalt

Bank Leu AG

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Schweizerische Bankgesellschaft

Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Gruppe Zürcher Privatbankiers

## Electricité d'Emosson SA Martigny (Wallis)

### 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Anleihe 1978-93 von Fr. 30 000 000

<b>Anleihen Zweck</b>	Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 1. März 1978 gekündigten 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Anleihe 1968-83 (Februar) von Fr. 30 000 000
<b>Laufzeit</b>	längstens 15 Jahre
<b>Vorzellige Rückzahlung</b>	mit degressiven Prämien ab 10 Jahren möglich
<b>Konversionspreis</b>	101%
<b>Konversionsfrist</b>	14. bis 20. Februar 1978, mittags
<b>Liberierung</b>	auf den 1. März 1978
<b>Kotierung</b>	in Zürich, Basel, Genf und Lausanne
<b>Valoren-Nummer</b>	104.361

Die Aktionäre der Gesellschaft haben sich verpflichtet, die gesamte erzeugte Energie im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen und im gleichen Verhältnis für die Jahreskosten aufzukommen, in denen die Anleihezinsen und die für die Tilgung der investierten Kapitalien erforderlichen Rückstellungen enthalten sind.

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Konversionsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten Konversionscheine zur Verfügung von Interessenten.

<b>Schweizerische Kreditanstalt</b>	<b>Schweizerische Bankgesellschaft</b>
<b>Schweizerischer Bankverein</b>	<b>Bank Leu AG</b>
<b>Schweizerische Volksbank</b>	<b>A. Sarasin &amp; Cie.</b>
<b>Privatbank und Verwaltungsgesellschaft</b>	<b>Solothurner Kantonalbank</b>
<b>Walliser Kantonalbank</b>	<b>Banca Unione di Credito</b>

**LANDIS & GYR**

## Landis & Gyr AG, Zug

### Einladung zur 64. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft

auf Samstag, den 4. März 1978, 15 Uhr, im Kantinengebäude Landis & Gyr an der Gubelstrasse in Zug.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1976/77.
2. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Gewinnausschüttung von 10%.
5. a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals um 4 Millionen Franken, im Verhältnis 1:15 zu pari und die Erhöhung des Partizipationsschein-Kapitals um höchstens Fr. 1 400 000.-;
- b) Genehmigung der Emissionsbedingungen;
- c) Beschlussfassung über die Abgeltung von nichtausgeübten Bezugsrechten;
- d) Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Mitteilungen und Verschiedenes.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind nur im Aktienregister der Landis & Gyr AG eingetragene Aktionäre berechtigt. Zwischen dem 13. Februar und 4. März 1978 werden keine Übertragungen vorgenommen.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinnrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates sowie die Emissionsbedingungen für die neuen Aktien und Partizipationsscheine und der Revisorenbericht liegen vom 13. Februar 1978 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten sind bis spätestens 20. Februar 1978 bei der Landis & Gyr AG zu beziehen.

Zug, den 13. Februar 1978

Der Verwaltungsrat



## Einladung zur Generalversammlung der Genossenschafter

Donnerstag, 2. März 1978, 15.30 Uhr  
im Saalbau in Aarau.

### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1977 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 20. Februar 1978 beim Hauptsitz Aarau zur Einsichtnahme durch die Genossenschafter auf. Vom gleichen Tage an kann der gedruckte Geschäftsbericht bei allen Niederlassungen verlangt werden.

### Ausweiskarten

für die Generalversammlung sind bis zum 1. März 1978, 12.00 Uhr, an unseren Schaltern zu beziehen.

## Allgemeine Aargauische Ersparniskasse



Für den Verwaltungsrat: H. Zumbach, Präsident

## Kraftwerk Aegina AG, Ulrichen

### 5% Anleihe 1965-80 von Fr. 20 000 000

(Valoren-Nr. 113 061)

Diese Anleihe wird gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen auf den 15. Mai 1978

zur Rückzahlung zum Nennwert gekündigt.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 15. Mai 1979 und folgende, bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken zur Rückzahlung eingereicht werden:

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft	Zürcher Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino	Walliser Kantonalbank

Zürich, den 14. Februar 1978

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Spar + Leihkasse in Bern



### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 25. Februar 1978, 15 Uhr, im Kursaal Bern

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1977
2. Verwendung des Reingewinns
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung
4. Verschiedenes

Die Jahresrechnung mit dem Geschäftsbericht und dem Bericht der Kontrollstelle liegt vom 15. Februar 1978 an in den Büros der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Den Aktionären, die ihre Aktien der Bank zur Verwahrung übergeben haben, werden der Geschäftsbericht und die Zutrittskarte zur Generalversammlung zugestellt. Die übrigen Aktionäre können die Zutrittskarte gegen Vorweisung der Aktien bis Freitag, den 24. Februar 1978, 16 Uhr, in unserer Wertschriftenverwaltung beziehen.

Ein Aktionär kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen.

Bern, 20. Januar 1978

Der Verwaltungsrat

## Bank Leumi Le-Israel (Schweiz)

### Dividendenzahlung pro 1977

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 13. Februar 1978 wird der Dividendencoupon Nr. 5 unserer Stammaktien «B» von Fr. 500.- mit Fr. 45.-, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, d. h. mit

Fr. 29.25 netto

ab 14. Februar 1978 an unserem Sitz Zürich, Claridenstrasse 34, und bei unserer Filiale Genf, rue du Rhône 80, eingelöst.

Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert . . . wird  
vergessen!**

# Luzerner Landbank

AKTIENGESELLSCHAFT

## Einladung zur 95. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 4. März 1978, 15 Uhr, in der neuen Turnhalle Kalofen, Grosswangen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1977.
  2. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
  3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  4. Erhöhung des Aktienkapitals:
    - a) Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 12 000 000.- auf Fr. 15 000 000.- durch Ausgabe von 6000 neuen Aktien von je nom. Fr. 500.-;
    - b) Feststellung der Zeichnung und Einzahlung von nominal Fr. 3 000 000.- für 6000 neue Aktien.
  5. Statutenänderung.
  6. Wahlen in den Verwaltungen.
  7. Wahl der Kontrollstelle.
  8. Verschiedenes.
- Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1977 mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes sowie die Vorschläge für die Statutenänderung liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei sämtlichen Niederlassungen der Bank zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und können dort bezogen werden.
- Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, sich bis 2. März 1978 bei einer Niederlassung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen die Eintrittskarten ausgehändigt werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben. Die Vertretung von Aktien kann nur einem Mitaktionär übertragen werden.

Grosswangen, den 10. Februar 1978 Der Verwaltungsrat

## Zuckerfabrik Frauenfeld AG

### Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung

der Zuckerfabrik Frauenfeld AG auf Freitag, den 3. März 1978, um 11.15 Uhr, im Casino Frauenfeld.

Traktanden:

1. Protokoll der 17. Generalversammlung vom 28. Januar 1977.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1977/78.
7. Verschiedenes.

Die Namenaktionäre erhalten die Zutrittskarte und den Geschäftsbericht direkt durch die Zuckerfabrik Frauenfeld AG zugestellt.

Jeder Namenaktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Namenaktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen. Die Vollmachten müssen auf der Rückseite rechtsgültig unterzeichnet sein. Das Stimmrecht des Bevollmächtigten richtet sich nach der Gesamtzahl der von ihm vertretenen fremden und eigenen Aktien.

Die Inhaberkonten müssen die Zutrittskarte bis spätestens 2 Tage vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen gegen Vorweisung - beziehungsweise Einsendung der Aktienanteile. Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur möglich gegen Vorweisung der Eintrittskarte. Die Vorlage der Aktienanteile genügt nicht (Artikel 10 der Statuten).

Bei der gleichen Stelle kann auch der Geschäftsbericht bezogen oder eingesehen werden.

Frauenfeld, den 22. Dezember 1977 Zuckerfabrik Frauenfeld AG:  
Der Verwaltungsrat

## Republik Argentinien

**7 1/2% Anleihe 1970-85 von SFr. 50 000 000.-**  
(Valoren-Nummer 630 029)

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe wird am 15. März 1978 die dritte Tilgungsrate in Höhe von SFr. 5 000 000.- nom. fällig. Hiervon wurden SFr. 900 000.- nom. im Markt zurückgekauft, während die restlichen SFr. 4 100 000.- nom. im Beisein eines Notars am 2. Februar 1978 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost wurden. Die 1885 Obligationen zu je SFr. 1000.- nom. und die 443 Obligationen zu je SFr. 5000.- nom., deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, können ab 15. März 1978 mit Coupons per 15. März 1979 und ff. versehen, die den offiziellen schweizerischen Zahlstellen zum Inkasso eingereicht werden. Gutschrift erfolgt nach Erhalt der Mittel.

### Obligationen zu SFr. 1000.- nom.

271/80	2971/80	5271/80	7821/30	11781/90	13651/60	15731/40	18331/40
291/300	3241/50	5341/50	7891/900	11901/10	13781/90	15741/50	18381/90
581/90	3391/400	5471/80	7931/40	12001/10	13851/60	15921/30	18411/20
601/10	3421/30	5751/60	8481/90	12021/30	13911/20	15971/80	18631/40
801/10	3521/30	5831/40	8511/20	12091/100	13921/30	16001/10	18681/90
861/70	3561/70	5861/70	8571/80	12131/40	14301/10	16021/30	18691/700
991/1000	3661/70	5911/20	8681/90	12231/40	14311/20	16061/70	18921/30
1031/40	3701/10	5971/5	8741/50	12271/80	14461/70	16171/80	19151/60
1101/10	3711/20	6001/10	8971/10	12381/90	14701/10	16231/40	19231/40
1381/90	3721/30	6331/40	9381/10	12401/10	14871/80	16271/80	19311/20
1401/10	3871/80	6471/80	9441/50	12501/10	14961/70	16391/400	19371/80
1431/40	4011/20	6541/50	9471/80	12591/600	14971/80	16411/20	19441/50
1541/50	4281/90	6721/30	9721/30	12601/10	15011/20	16491/500	19571/80
1681/90	4311/20	6831/40	9941/50	12701/10	15081/90	16681/90	19621/30
1801/10	4421/30	6981/90	9961/70	12731/40	15201/10	17131/40	19731/40
1821/30	4441/50	7051/60	10231/40	12961/70	15281/90	17241/50	19741/50
2191/200	4501/10	7121/30	10351/60	13101/10	15421/30	17461/70	19771/80
2201/10	4571/80	7141/50	10411/20	13131/40	15491/500	17481/90	20241/50
2251/60	4621/30	7231/40	10501/10	13271/80	15531/40	17701/10	20351/60
2281/90	4661/70	7321/30	10951/60	13331/40	15541/50	17721/30	20361/70
2651/60	4841/50	7501/10	11221/30	13341/50	15581/90	17841/50	20461/70
2741/50	4971/80	7561/70	11271/80	13371/80	15641/50	17851/60	
2871/80	5031/40	7711/20	11301/10	13481/90	15661/70	17981/90	
2951/60	5041/50	7801/10	11501/10	13511/20	15721/30	18091/100	

### Obligationen zu SFr. 5000.- nom.

20562/70	21211/20	22141/50	22651/60	23071/9	23661/70	25641	26122/30
20641/50	21441/50	22231/40	22681/90	23131/40	23851/60	25643/50	26151/60
20961/70	21501/10	22251/60	22741/50	23152/6	24111/20	25681/90	26331/40
21071/80	21801/10	22321/30	22801/10	23155	25501/10	25971/80	26361/70
21111/20	21881/90	22561/70	22901/10	23160	25521/30	26031/40	26371/80
21131/40	21951/60	22601/10	23011/20	23581/90	25561/70	26101/10	26391/400

Zürich, den 8. Februar 1978

Aus Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**

## Compagnie Vaudoise d'Electricité

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi 24 février 1978, à 11 h. 30, salle du Conseil général de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

La feuille de présence sera ouverte dès 11 h.

Ordre du jour:

Autorisation d'emprunter.

Le rapport du conseil d'administration sur cet objet est à la disposition des actionnaires à la Banque Cantonale Vaudoise, service des titres, à Lausanne, du 14 au 23 février 1978.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires du 17 au 23 février à ladite banque sur présentation des titres. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle.

Le 10 février 1978

Le conseil d'administration

## Affiliated Fund, Inc.

Sélection de grandes valeurs américaines - 63 Wall Street, New York - n° de valeur 903 704

### Avis de dividende

Affiliated Fund, Inc. a déclaré son premier dividende trimestriel pour l'exercice 1977/78 d'un montant de \$ 0.09 sur les actions souscrites jusqu'au 8 février 1978.

Les certificats enregistrés au nom de Messieurs Hentsch & Cie, banquiers, à Genève, représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 13 mars 1978 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) \$ 0.06075  
Retenue supplémentaire d'impôt USA \$ 0.0135

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel en langue française est disponible auprès des banques et au domicile ci-dessous.

Genève, le 9 février 1978

Les représentants du Fonds en Suisse:  
MM. Hentsch & Cie  
15, rue de la Corratierie, 1211 Genève 11

### Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 1.238.202.61 der Kantonalbank von Bern, Thun, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses gemäss Art. 90 OR entkräften und über das entsprechende Guthaben verfügen, sofern der Inhaber des Sparheftes dieses nicht innerhalb von drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Thun, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern  
Thun

Kennen Sie unsere günstigen Preise? Ziehen auch Sie den Vergleich...

**Nylon-Bänder**  
à Fr. 2.90 p./St.  
Mindestbezug 20 Stück pro Lieferung

Script-Büro,  
8630 Rütli,  
Eichwiesstrasse 2  
Postfach,  
Tel. 055 31 75 77

## Ihr Partner im Tessin

Treuhand- und Buchhaltungsbüro  
**Stöckli & Ruchti**  
(Mitglied AWP)  
6850 Mendrisio, Tel. 091 46 59 61

### Tresore und Kassenschränke, auch Occ.

direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen, auch Panzertüren. Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.

Protresor AG, Weststrasse 50-52  
8036 Zürich,  
Tel. 01 33 70 20 oder 01 36 41 40

Zu verkaufen im Bezirk Affoltern ZH an günstiger Lage, Nähe Bahnhof

### 25 000 m<sup>2</sup> Bauland

in der Gewerbezone, voll erschlossen.

Nähere Auskunft erhalten Sie durch Chiffre A 70075 an Publicitas, 3001 Bern

Zu verkaufen

### Textautomaten

Vorführmodelle mit Garantie. Miete oder Leasing möglich.

Anfrage bitte an Compats AG  
Tel. 031 44 29 44

Erfolgreich inserieren im SHAB

Zu verkaufen komplette Adressieranlage

### ADREMA

mit Stanz-Druckmasch. inkl. Metallkasten für 10 000 Adr. Pl. sehr günstig.  
Tel. 062 22 58 68

### Forderungen Verlustscheine Kauf/Inkasso

Postfach 596  
8026 Zürich



## Inserate erschliessen den Markt

Wir vermieten in **Ofringen** an verkehrsgünstiger Lage (Nähe Autobahnausfahrt) moderne, freundliche

### Büro- oder Praxisräume

Gesamtfläche rund 300 m<sup>2</sup>. Es kommt auch Miete eines Teiles in Frage. Individuelle Ausbaumöglichkeiten können noch berücksichtigt werden. Autoabstellplätze, unterirdische Einstellhalle und grosse Archivräume sind ebenfalls vorhanden.

Für nähere Auskünfte oder eine unverbindliche Besichtigung wenden Sie sich bitte an die

**Immobilien Zofingen AG**, Luzernerstrasse 1,  
4665 Ofringen, Telefon 062 41 43 33

## KOSTEN RENTABILITÄT LIQUIDITÄT

Unabhängiger Wirtschaftsberater mit besten Referenzen unterstützt Sie zu vernünftigen Konditionen.

Chiffre 44-307 288, Publicitas, 8021 Zürich.